

Operating manual

Rondostar 4000

SFS6605, SFS6605C
SFS6607, SFS6607C, SFS6607H, SFS6607DD
SFI6607, SFI6607H

Edition BC734101

Technical specifications subject to change without notice

HEADQUARTERS

Seewer AG

Heimiswilstrasse 42
3400 Burgdorf
Switzerland
Phone +41 (0)34 420 81 11
Fax +41 (0)34 420 81 99
info@ch.rondodoge.com

COMPETENCE CENTRE SCHIO

Doge Food Processing Machinery s.r.l.

Via Lago di Albano, 86
36015 Schio (VI)
Italy
Phone +39 0445 575 429
Fax +39 0445 575 317
sales@it.doge.rondodoge.com

SUBSIDIARIES

Seewer GmbH & Co.

Hoorwaldstrasse 44
57299 Burbach
Germany
Phone +49 (0)2736 203-0
Fax +49 (0)2736 203130
info@de.rondodoge.com

Seewer Rondo S.à.r.l.

PAE "Les Pins"
67319 Wasselonne Cedex
France
Phone +33 (0)3 88 59 11 88
Fax +33 (0)3 88 59 11 77
info@fr-rondodoge.com

Rondo Ltd.

Unit 7, Chessington Park
Lion Park Avenue
Chessington, Surrey KT9 1ST
Great Britain
Phone +44 (0)208 391 1377
Fax +44 (0)208 391 5878
info@uk.rondodoge.com

Rondo Inc.

51, Joseph Street
Moonachie, N.J. 07074
USA
Phone +1 201 229 97 00
Fax +1 201 229 00 18
info@us.rondodoge.com

Rondo Bakery Equipment Inc.

267 Canarctic Drive
Downsview, Ont. M3J 2N7
Canada
Phone +1 416 650 0220
Fax +1 416 650 9540
info@ca.rondodoge.com

Rondo S.r.l.

Via Lago di Albano, 86
36015 Schio (VI)
Italy
Phone +39 0445 576 635
Fax +39 0445 576 641
info@it.rondodoge.com

OOO Rondo Doge

Varschavskoje Chaussée, D. 17, Str. 1
117105 Moskau
Russia
Phone 007 (495) 786 39 06
Fax 007 (495) 788 98 20
info@rondodoge.ru

Seewer Rondo

Asean Regional Office

No. 14-1 Mezzanine Floor
Jalan 11/116B
Kuchai Entrepreneurs Park
Off Jalan Kuchai Lama
58200 Kuala Lumpur
Malaysia
Phone +60 3 7984 55 20
Fax +60 3 7984 55 95
rondoasean@my.rondodoge.com

EC Declaration of Conformity

We Seewer AG, Heimiswilstrasse 42, CH-3400 Burgdorf

declare under our sole responsibility, that the product

Model :	Dough sheeters	Rondostar 4000
Typ:	Rondostar 4000	SFS6605 SFS6607 SFS6607H SFI6607 SFI6607H
	Rondostar-Compound 4000	SFS6607DD
	Rondostar-Cutomat 4000	SFS6605C SFS6607C

to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of the following Directives EEC:

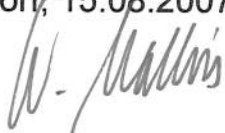
Directive for machines	98/37/EC
Directive low voltage	2006/95/EC
Directive EMC	89/336/EEC

For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards have been respected.

EN12100-1, EN12100-2, EN294, EN954-1, EN 60204, EN1674

Name: Mathis
First name: Werner
Function: Masch. Ing. HTL

Burgdorf, 15.08.2007



Index

1 Safety Information	B0100309
1.1 Explanation of Symbols	010 - 1
1.2 Explanation of Warning Signs	010 - 1
1.3 Safety Elements	010 - 1
1.3.1 Safety guard	010 - 1
1.4 Safety Instructions and Information which Must be Followed	010 - 2
2 Transporting, Setting up, Connecting, Dismounting and Storing the Machine ..	B0200396
2.1 Machine delivery	020 - 1
2.2 Transportation	020 - 1
2.3 Unpacking the machine	020 - 1
2.4 Setting up the machine	020 - 2
2.4.1 Mounting the table supports to the support (model SFI)	020 - 2
2.4.2 Mounting the lower tables (model SFI)	020 - 2
2.4.3 Installing the machine tables	020 - 3
2.4.4 Mounting the forked supports	020 - 4
2.4.5 Mounting the pneumatic springs (model SFI)	020 - 6
2.4.6 Tightening the conveyor belts	020 - 7
2.4.7 Mounting the dough catch pan	020 - 7
2.4.8 Mounting the automatic flour duster	020 - 8
2.4.9 Electrical connection of the automatic dough reeler (by models SFS6607H/SFI6607H)	020 - 9
2.4.10 Compound operation with a transfer table PTT150/PTT250	020 - 9
2.4.11 Compound operation with a make-up line / donut line	020 - 9
2.5 Requirements for putting the machine into operation	020 - 10
2.5.1 Ground fault interrupter is actuated when inverter is started	020 - 10
2.6 Moving direction test	020 - 11
2.7 Moving the machine	020 - 11
3 General Data about the Machine	B0300378
3.1 General Information	030 - 1
3.1.1 The Machine's Applications	030 - 1
3.1.2 Purpose of the Flour Duster	030 - 1
3.1.3 Noise Values	030 - 1
3.1.4 Temperatures	030 - 1
3.1.5 Ambient Humidity	030 - 1
3.1.6 Machine Weight	030 - 2
3.1.7 Operating Personnel Work Area	030 - 2
3.2 Prerequisites	030 - 2
3.3 Full View of the Machine	030 - 3
3.4 Operating Elements	030 - 5
3.4.1 Main Switch	030 - 5
3.4.2 Safety guards	030 - 5
3.4.3 Push Buttons	030 - 5
3.4.4 Control Panel	030 - 5
3.4.5 Flour Duster: Dosing Slides	030 - 5


4 Starting the Machine	B0400323
4.1 Preparing for Operational Readiness	040 - 1
4.2 Starting/Stopping the Machine	040 - 2
5 Operation	B0500403
5.1 General operation description for RONDOSTAR 4000	050 - 1
5.2 Operating elements / Display	050 - 2
5.3 Switch on the machine, initial screen	050 - 2
5.4 General instructions for operation / symbols	050 - 3
5.5 Sheeting by hand	050 - 6
5.5.1 Select working mode "Sheeting by hand"	050 - 6
5.5.2 Sheeting with photocell	050 - 6
5.5.3 Sheeting without photocell	050 - 7
5.6 Sheeting with existing programs	050 - 7
5.6.1 Select working mode "Sheeting"	050 - 7
5.6.2 Select and open program	050 - 7
5.6.3 Open program directly	050 - 8
5.6.4 Sheeting dough	050 - 9
5.6.5 Working mode "Compound operation with a transfer table"	050 - 10
5.6.6 Working mode "Compound operation with a make-up line"	050 - 10
5.6.7 Compound operation	050 - 10
5.6.8 Switching flour duster on/off	050 - 11
5.6.9 Pre-sheeting to width	050 - 11
5.6.10 Daily corrections	050 - 11
5.6.11 Selecting other program	050 - 12
5.6.12 Displaying and changing programs in table form	050 - 12
5.7 Programming	050 - 14
5.7.1 Selecting the programming mode	050 - 14
5.7.2 Creating a new program	050 - 14
5.7.3 Replacing an existing program	050 - 14
5.7.4 Copying an existing program	050 - 15
5.7.5 Entering program parameters	050 - 15
5.7.6 Selecting program mode	050 - 15
5.7.7 Sheeting program with standard reduction curve	050 - 16
5.7.7.1 Multi programm (2 – 5 loops)	050 - 19
5.7.8 Sheeting program with manual entering of the reduction curve (Teach-in)	050 - 20
5.7.8.1 Multi programm (2 – 5 loops)	050 - 23
5.7.9 Calibrating program	050 - 24
5.7.10 Continuous program without photocell	050 - 25
5.8 Special functions	050 - 26
5.8.1 Adjusting parameters	050 - 26
5.8.2 Backing-up and loading the programs (up/download)	050 - 27
5.9 Flour duster	050 - 29
5.10 Automatic Reeler unit	050 - 30
5.11 Cutting device	050 - 32

6 Cleaning	B0600342
6.1 Cleaning	060 - 1
6.1.1 General Information	060 - 1
6.1.2 Care	060 - 5
7 Maintenance	B0700429
7.1 General Information for Maintenance of the Machine	070 - 1
7.2 Maintenance List	070 - 1
7.3 Replacement Parts List	070 - 2
8 Trouble Shooting	B0800381
8.1 List of possible errors	080 - 1
8.2 Error messages, shown on display	080 - 4
8.3 Checking the inputs	080 - 5
9 Technical data	B0900409
9.1 Technical data Rondostar 4000	090 - 1
9.2 Additional information	090 - 5

Hint for operating manual: The numbers of the illustrations (Ex. — 1) are numbered chapterwise.

1 Safety Information

1.1 Explanation of Symbols

All the sections in this Operating Manual containing safety instructions which absolutely must be observed are marked with this symbol  and with a number.



1.2 Explanation of Warning Signs

Sign indicating Prohibited Activity

Reaching under the safety guard is prohibited!



Instruction and Information Signs

Make sure to disconnect the plug before opening!



Danger Warning Sign

Danger Warning



High-voltage Warning Sign

Warning against electrical shock
Disconnect mains plug before opening.



1.3 Safety Elements

1.3.1 Safety Guard













Operation

The safety guards fulfill a dual purpose:

1. They protect the operator from inadvertent contact with the rollers and the cutting rollers.
2. By lifting up the safety guard the machine stops immediately. Raising the safety guard even just slightly will stop the machine from continuing to operate. By closing the safety guard the machine mustn't start by oneself.



1.4 Safety Instructions and Information which Must be Followed

- Rondo-Doge's dough sheeters are built for the food industry exclusively for sheeting, booking, final sheeting and cutting (Cutomat) of dough.
- Rondo-Doge's flour duster is made exclusively for continuous dusting of dough sheets with flour. 
- Any other use of these units is not in accordance with the purpose for which they are built. Therefore, the manufacturer will not be liable for any accidents or damage resulting from unauthorized use; the risk in any such instance will be borne solely by the user.
- Authorized use also means that the user must follow all instructions prescribed by the manufacturer in respect of operation, maintenance and service. 
- Any work on the electrical components of the machine, in particular the correct professional mounting of the mains plug, may only be carried out by qualified personnel who are familiar with the relevant safety instructions. Defective cables and main plugs must be immediately replaced by qualified personnel. 
- Protective covers over the electrical controls and the mechanical moving parts may only be removed by professionally qualified personnel and must be remounted before the machine is put back into operation. 
- Any unauthorized changes made to the machine, and in particular, to the safety devices on the machine will automatically exclude any liability on the part of the manufacturer for accidents or damage sustained as a result of such changes. 
- The machine may only be connected to the mains using the mains plug! No permanent electrical installation may be made using, for example, terminal screws. 
- The machine may only be connected to the mains once it has been fully assembled. In particular, operation with removed machine tables is prohibited. 
- Before beginning any repair, service or cleaning work on the machine, the electricity supply to the machine must be disconnected (pull out mains plug). 
- Safety devices on the machine may not be adjusted, by-passed or expanded. 
- Operation of the machine when any of the safety devices is out of order is prohibited. 
- Defective safety devices must be immediately replaced with new original parts from Rondo-Doge. 
- Machine parts located in the areas in which the dough is being processed, and whose surface coating becomes worn (e.g. chromium-plate worn off), must be replaced. 

- When transporting the machine, it may not be lifted on the machine base. The machine should be fastened on a pallet without table for transport. Fasten the safety guard in the upper position.



- Reaching under the closed safety guard is prohibited!



- Never reach in the delivery roller of a moving flour duster with either hands or any other object!



- Do not deposit any loose objects such as knives, tools or articles of clothing, etc. in the area where the dough is processed.



- In order to guard against respiratory tract difficulties and flour dust allergies, we recommend to equip the machine with an automatic flour duster. Limit the use of flour to a minimum.

- The use of compressed air for cleaning the machine is not permissible.



- The use of a dust extraction system in the bakehouse is recommended.

- Check periodically to ensure that there are no loose screws in the area where the dough is processed.



- The machine may not be operated without its scrapers fitted in place.



- The automatic reeler is a device starting automatically by the electrical control.
Attention when handling it!
Do not reach into the stationary or running device!



- Cutting rollers must only be lowered with safety guards closed.



- Cutting rollers must be changed cautiously and correctly. Cutting rollers that are not in the cutting station must be stored in a safe place.



- Any disposal of the installation must be carried out in accordance with environmentally-accepted practices. The operators are fully responsible for ensuring that such practices are followed.



- The machine must never be cleaned using spray water, high-pressure cleaner, steam-cleaning machine or any similar cleaning methods.

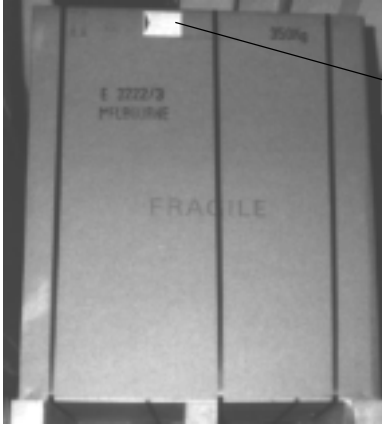


- This machine is not designed to be used in explosive ambient.



2 Transporting, Setting up, Connecting, Dismounting and Storing the Machine

2.1 Machine delivery



The machine is delivered in its original packaging.

- Report any claims for damage caused as a result of transportation directly to the freight handlers (see the packaging: the delivery documentations are contained on the outside of the packaging)

2.2 Transportation



When being transported, the machine must be fastened onto a pallet. The tables must be dismantled and the safety guards fixed in the upper position.

The machine must not be tipped over.
(For machine weight, see Technical Data,
Pages 090-1/2/3/4)

2.3 Unpacking the machine

The machine must be set up on a level, even floor surface.

For further information regarding the ambient conditions required for the machine, see General Information, Page 030 - 1

- Unpack table and attachments
- Check all items received against the delivery slip for completeness

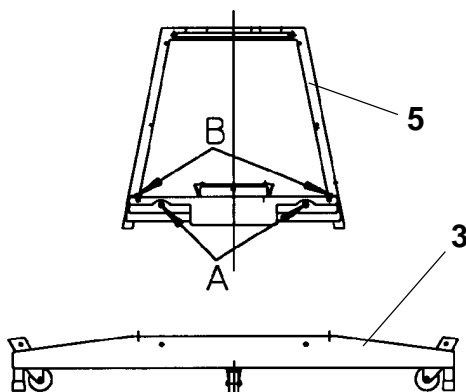
Dismount the supports from the machine base (model SFI)

If machine doesn't pass through small passages (doors), the support (3) has to be dismantled from the machine base (5) as follows:

- Dismount two screws (A) on each side (front and rear) and one screw (B) (left and right) on the machine base
- Lift off the machine base from the support (2 persons required)

Caution when lifting by crane (danger of tipping)

Remount it in reverse order.

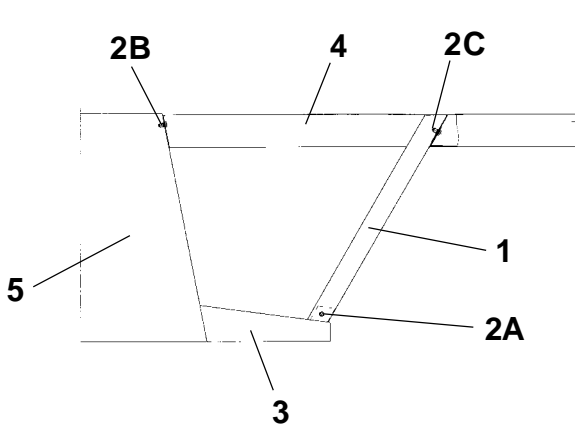


2.4 Setting up the machine

Two people are required to set up the machine.

2.4.1 Mounting the table supports to the support (model SFI)

- Mount the table supports (1) using a hexagon screw (2A) (each support) to the support (3)



Do not yet tighten the hexagon screws (2A), after mounting the table supports.

2.4.2 Mounting the lower tables (model SFI)

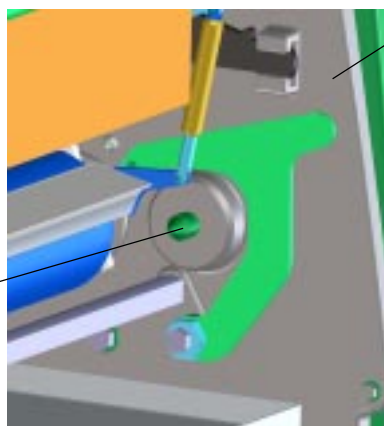
- Lay the lower tables (4) on the machine base (5) and the table supports
- Mount the lower tables to the machine base using three hexagon screws (2B) (each lower table)
- Mount the lower tables to the table supports using two screws (2C) (each lower table)

- Do not yet tighten screws (2A/B/C)!

- Adjust the lower table

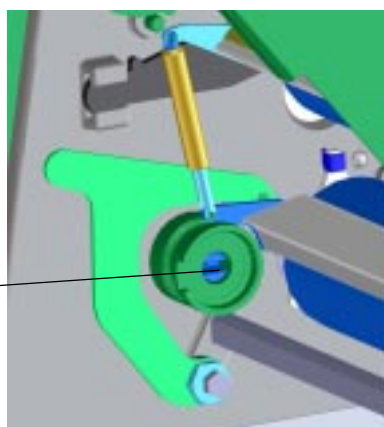
- Tighten all the screws of the mentioned connections:
 - Machine base - Lower tables
 - Lower tables - Table supports
 - Table supports - Support

2.4.3 Installing the machine tables



6

7



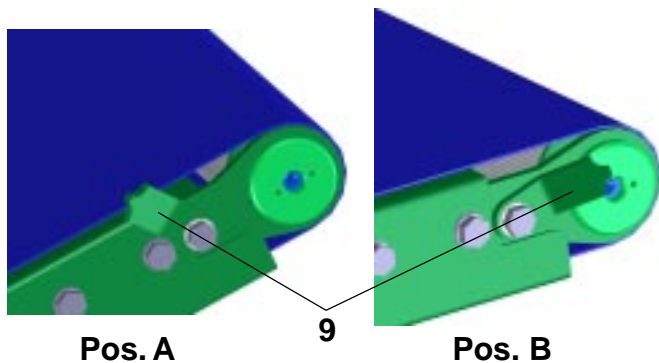
8



- Remove all protective foil on the stainless steel sections of the machine
- Lift the machine table with the aid of a second person
- Guide the center of the machine table's driving roller to the spring bolt (6) at the rear of the housing (7)
- Push the table towards the rear, use pressure
- Center the catch of the machine table's driving roller in the receiver (8) in the front section of the housing

In order to snap the machine table into place, proceed as follows:

- Tug lightly on the conveyor belt until the catch snaps into place
- Hinge down the table bolt (9) (it is used to prevent the unintentional unhinge of the table)



Pos. A

9

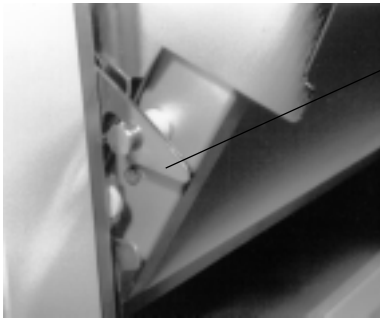
Pos. B

A: Position by mounting/dismounting
B: Position by operation

- Lift the table up



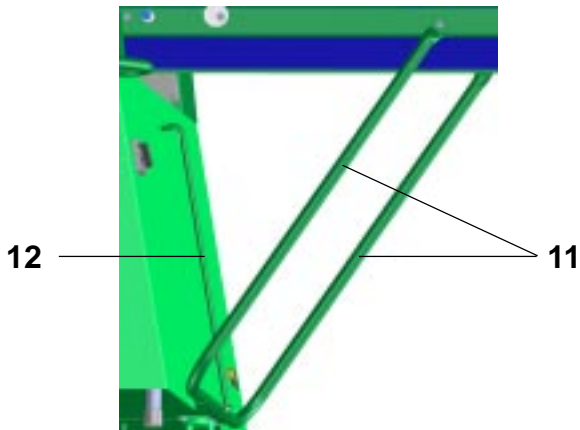
- When lifting up the table, either push in or remove the dough catch pan



10

- Attach table hook (10)
The machine table is now secured.

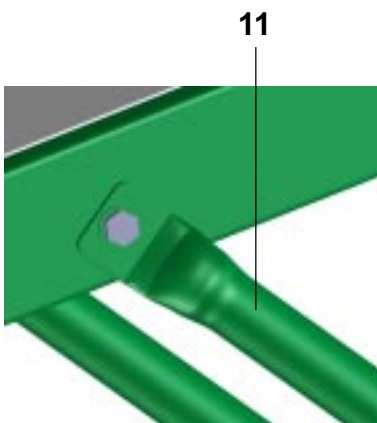
2.4.4 Mounting the forked supports



12

11

- Push forked support (11) into the support guide (12)



11

- Fix the forked support (11) by the hexagon bolt

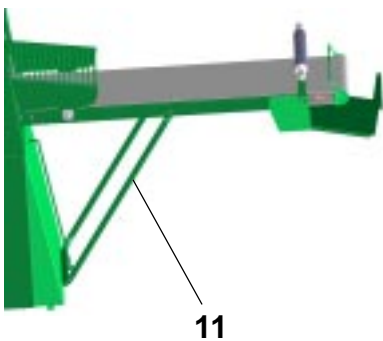


13b

- Fit the second washer on both sides on the inside, afterwards screw down the lock nut (13b)



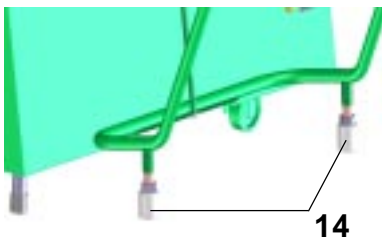
Attention: The conveyor belt has to be placed below the lock nut.



11

Position of the forked support (11) when the machine table is hinged down.

What to watch out for when mounting the forked supports on machines equipped with the "Cutomat" cutting device:



14

The feet (14) of the forked support must be set in such a manner that the table stands level. This is the only way to ensure optimal functioning of the safety guard.

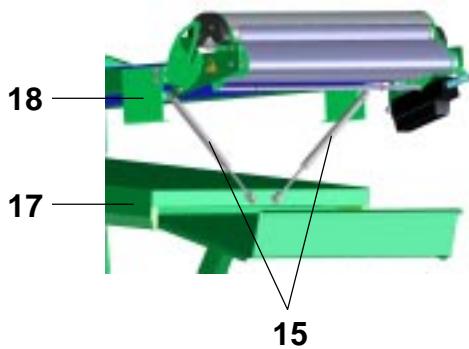
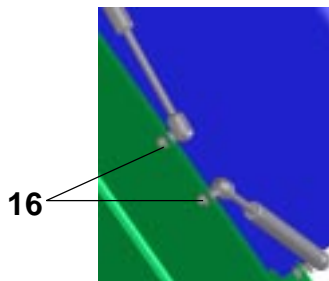
**2.4.5 Mounting the pneumatic springs
(model SFI)**

Table with automatic reeler:

- Mount pneumatic springs 0200N

Table without automatic reeler:

- Mount pneumatic springs 0100N



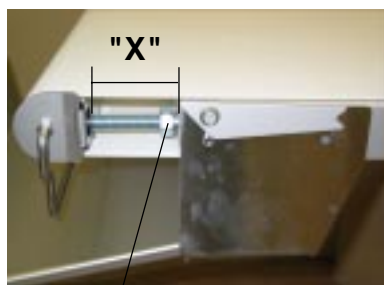
- Mount pneumatic springs (15) onto the lower table (17) and support plates (18) using ribbed lock washers and hexagon nuts (16)

2.4.6 Tightening the conveyor belts

Tighten the conveyor belt so that the heaviest dough piece, with maximum 15 kg, is driven without slipping. Overtightening is to be avoided.

Proceed as follows:

- Retighten the left and right tension nut (19) evenly and parallel
- Remeasure Distance "X" on both sides using a millimeter measuring instrument
The distance "X" must be exactly equal on both sides
- Switch on the machine (See Switch on the machine, initial screen, Page 050 - 2)
- Observe running movement of the conveyor belt in both directions

**19**

If the belt runs off towards one side, proceed as follows:

- Loosen the tension nut on the opposite side
or
- Retighten tension nut on the side where it runs off
- Monitor the belt and, if necessary, correct it until it runs exactly in the middle of the table

If necessary, repeat this procedure several times. Routinely monitor the belt during the initial hours that the machine is operational and, if necessary, correct it again.

**Tighten and adjust the conveyor belts with
patience!**

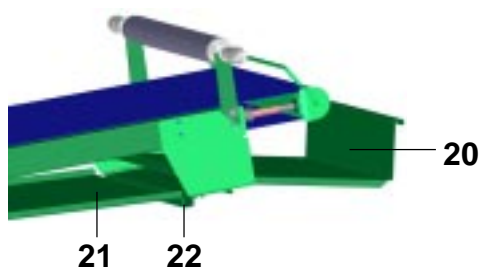
Prior to carrying out each further correction, allow the machine to run for at least 30 seconds.

Before putting the machine into operation, the conveyor belts must be lightly rubbed with flour in order to prevent the dough from sticking to the belt.

Attention:

A gap can develop between the synthetic conveyor belt and the idle roller if the belt is worn on the edge or is damaged. If this is the case, the belt must be replaced.

Reason: Risk of injuries to fingers in the area of the idle roller.

**2.4.7 Mounting the dough catch pan**

- Remove the protective foil on the dough catch pan (20)
- Push in the dough catch pan on both sides

Option:

- Attach the flour catch pan (21) to the holder (22)

2.4.8 Mounting the automatic flour duster

25



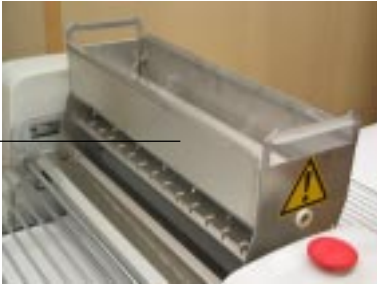
23



- Remove the protective foil on cover plate (23)
- Position flour duster (24) on the cover plate to which it belongs

- Guide the flour duster into both openings (25) in the cover plate

24



- Push the flour duster backwards



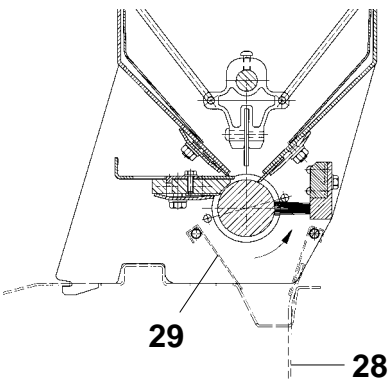
26

- Turn the delivery roller (27) till the catch (26) can be guided into the receiver and the flour duster locks into place on the swelling bracket of the cover plate.



27

- Insert the flour dust protection (28) and guard plate (29) into the proper position



29

28



2.4.9 Electrical connection of the automatic dough reeler (by models SFS 6607H/ SFI 6607H)



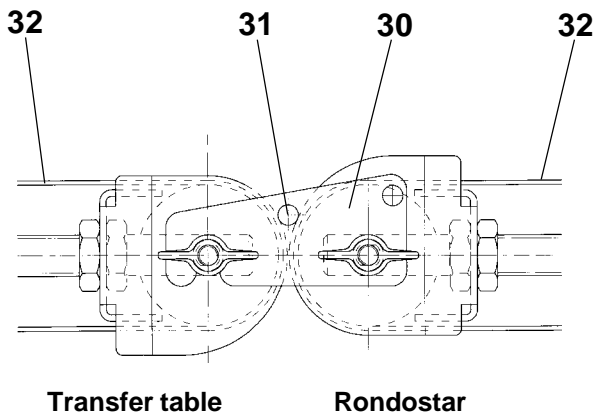
- Connect the reeler cable to the Linak-Motor plug



- Fix connector cable with plastic pipe and screws at the machine table



- Fix connector cable to the table sheet using cable clamps (model SFI)



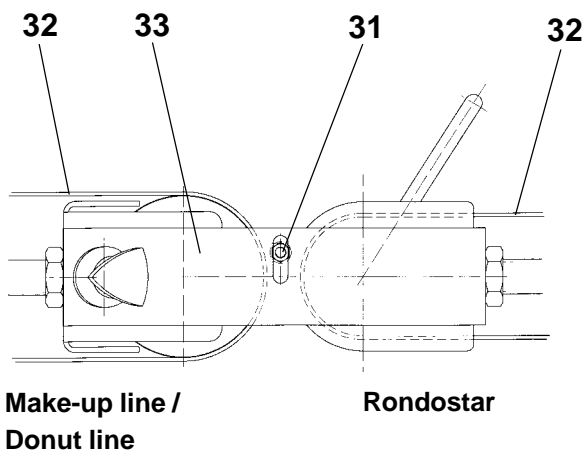
2.4.10 Compound operation with a transfer table PTT150/PTT250

The Rondostar and the transfer table have to be connected together with the butt plates (30).

The space between the protection bar (31) and the conveyor belts (32) must not be more than 3 mm.



It is prohibited to use the compound operation without a correct mounted protection bar.



2.4.11 Compound operation with a make-up line / donut line

The Rondostar and the make-up line have to be connected together with the bow (33).

The space between the protection bar and the conveyor belts must not be more than 3 mm.



It is prohibited to use the compound operation without a correct mounted protection bar.

**2.5 Requirements for putting the machine
into operation**

Power supply and frequency at the mains circuit to which the machine is connected must be in accordance with specifications contained on the sign "Electrical connected loads" (This sign is found on the cable lead-through on the machine base).



Direct connection to the mains without a plug is prohibited!



Any work on the electrical components of the machine, in particular the correct professional mounting of the mains plug, may only be carried out by qualified personnel who are familiar with the relevant safety instructions.

(An electrical schematic is delivered with every machine. It is to be found next to the electrical control in the machine base).



- Connect the machine plug to the mains
- For starting the machine, the tables must be correctly mounted (see Installing the Machine Tables, Page 020 - 3)

**2.5.1 Ground fault interrupter is actuated
when inverter is started**

Leakage current flows through the inverter.

The inverter performs internal switching. Therefore, a leakage current flows through the inverter. This leakage current may actuate the ground fault interrupter, shutting the power off.

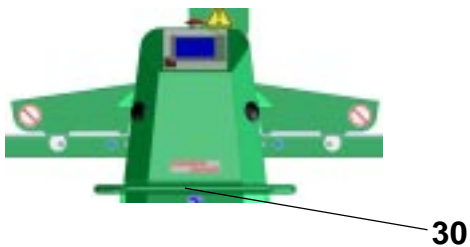
Use a ground fault interrupter with a high leakage-current detection value (sensitivity amperage of 200mA or more, operating time of 0,1 s or more) or one with high-frequency countermeasures for inverter use.

Reducing the carrier frequency value in n46 is also effective. In addition, remember that a leakage current increases in proportion to the cable length. Normally, approximately 5 mA of leakage current is generated for each meter of cable.

2.6 Moving direction test

After the power has been turned on (See Preparing for Operational Readiness, Page 040 - 1), the machine automatically checks the running direction when first starting up (moving direction of roller adjustment drive).

2.7 Moving the machine



- On the operator's side of the machine, lift the safety rail (30)
Front transport castor will snap down.

The machine can now be moved on the castors without problems.

Once the machine's permanent location is reached:



- Hold the safety rail tightly using both hands, gently lift up the machine
- Using one foot, push the pedal (31) at the front transport castor
- Gently ease the machine back down to the ground, when so doing, do not let it "fall" back down

31

3 General Data about the Machine

3.1 General Information

3.1.1 The Machine's Applications



The machine is suitable for sheeting, booking, final sheeting and cutting of dough for the food industry. This product is a technical working tool which is designated to be used exclusively for work.

Booking

Through folding in fat, butter, margarine, through sheeting to a thickness of approx. 6-11 mm and subsequent folding of the dough, there is a resulting formation of layers of fat and dough. A repetition of this process yields many thin layers.

Final Sheeting

This entails sheeting the dough to the final thickness required for further processing.

Cutting

Cutting of the sheeted dough band by means of cutting rollers.

3.1.2 Purpose of the Flour Duster



This is used to ensure that the dough sheets are automatically dusted with flour when necessary.

Recommended Flour type: No. 550 (Use only flour which is clean)

3.1.3 Noise Values

The emission value at place of operation is smaller than "70 dB(A)", according to EN1674.

3.1.4 Temperatures

The ambient temperatures permissible for the machine:
+5° to +40°C

Permissible temperatures for storage of the machine:
-25° to +55°C, for brief periods up to +70°C

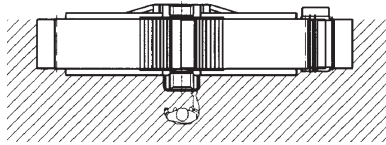
3.1.5 Ambient Humidity

The admissible ambient humidity for the machine lies in the area of 30% - 95%, relative humidity, uncondensed, resp. max. 60% for the dusting flour in the automatic flour duster.

3.1.6 Machine Weight

Total weight = approx. 290 - 420 kg, depending on model
(Compare with Technical Data, Page 090 - 1/2/3/4)

3.1.7 Operating Personnel Work Area



The hatched area shows the work area designated for the operating personnel.

3.2 Prerequisites

In order that dough can be sheeted by the machine, the following prerequisites must be met:

- Dough piece must not exceed 15 kg
- Flour the dough pieces
This will prevent the dough from sticking to the rollers and scrapers.

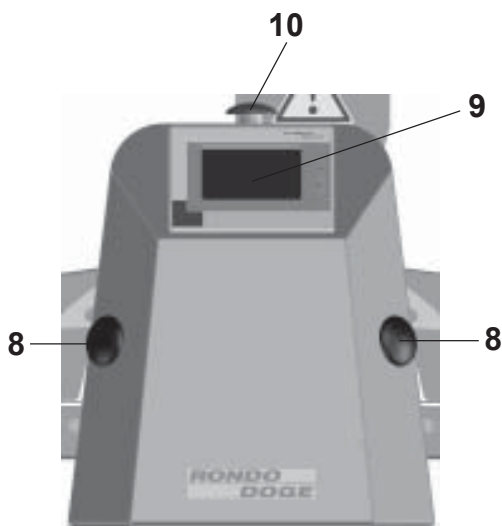
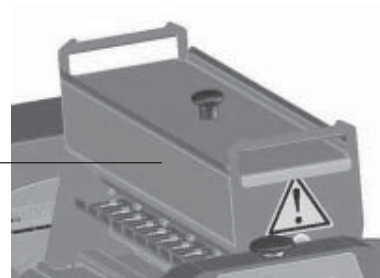
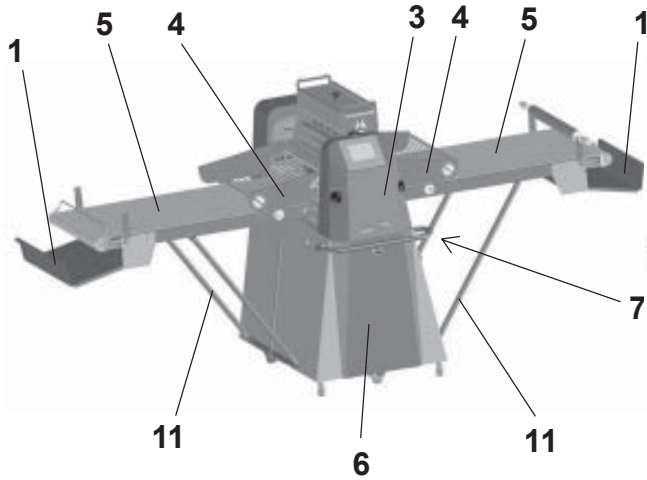


In order to avoid flour dust build-up, it is recommended to equip the machine with an automatic flour duster.

3.3 Full View of the Machine

SFS6605

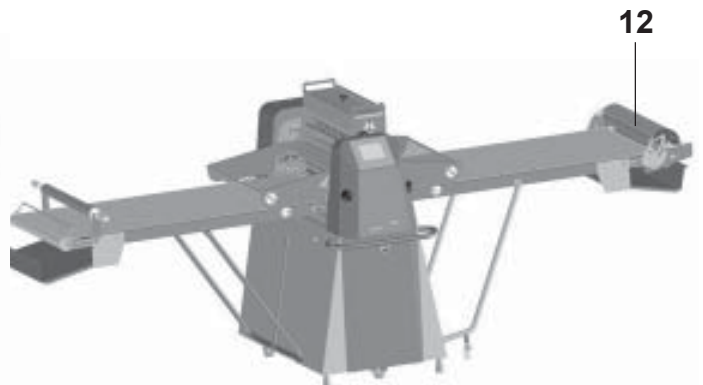
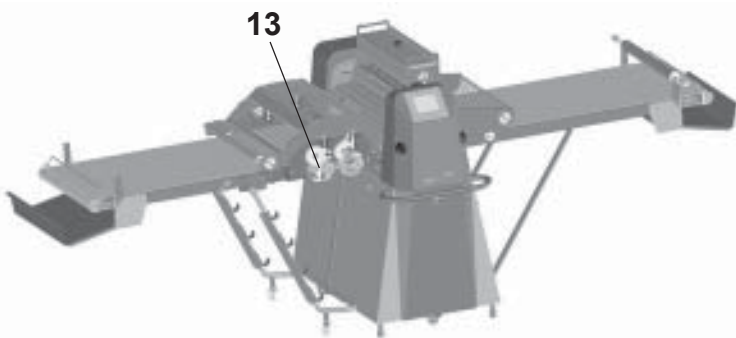
SFS6607



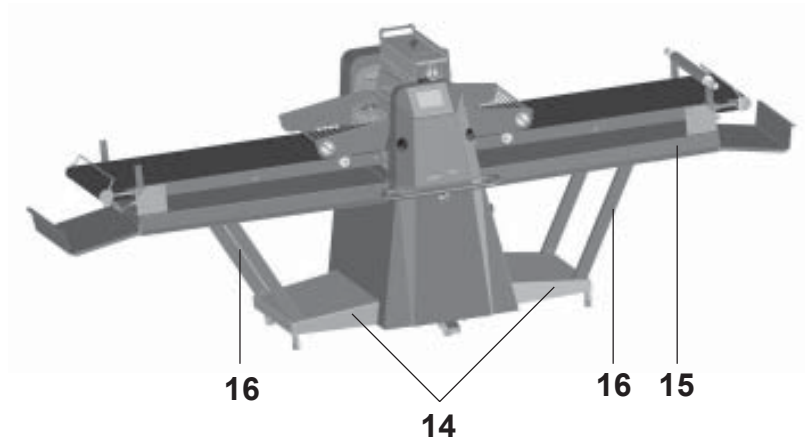
- 1 Dough Catch Pan
- 2 Flour Duster
- 3 Roller Head
- 4 Safety Guard
- 5 Machine Table
- 6 Machine Base
- 7 Main Switch
- 8 Black Push Button for Starting
- 9 Display
- 10 Red Push Button for Stopping
- 11 Forked Support
- 12 Automatical Dough Reeler (Option)
- 13 Cutting Station (Option)

SFS6605C / SFS6607C

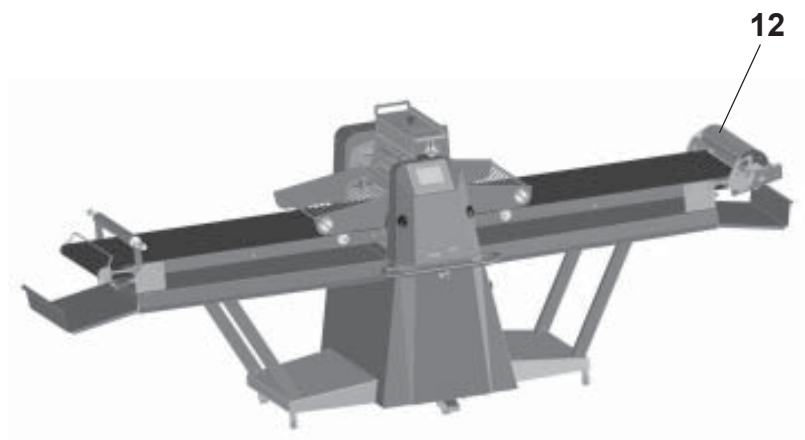
SFS6607H



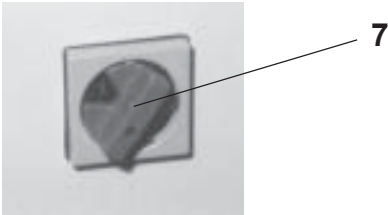
SFI6607



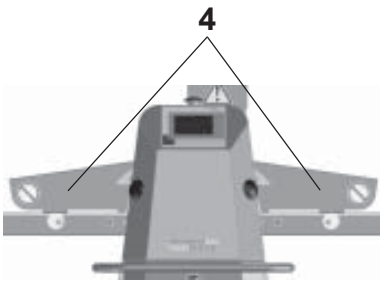
SFI6607H



- 12 Automatical Dough Reeler (Option)
- 14 Support
- 15 Lower table
- 16 Forked supports

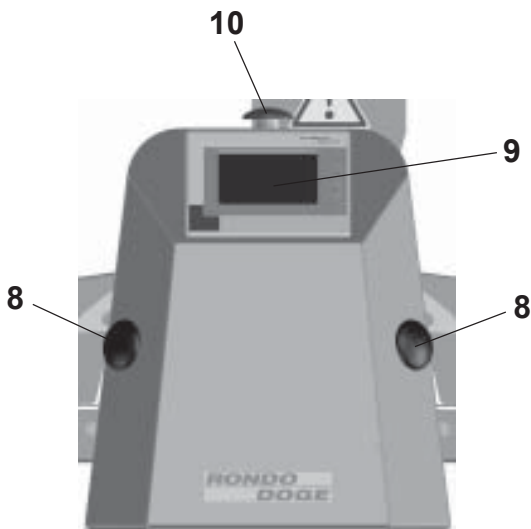
3.4 Operating Elements**3.4.1 Main Switch**

The main switch (7) interrupts the supply of electrical current.

3.4.2 Safety guards

The safety guards (4) protect the operator from inadvertently coming into contact with the rollers and the cutting rollers.

If the safety guard is lifted during the sheeting process, the machine will stop.

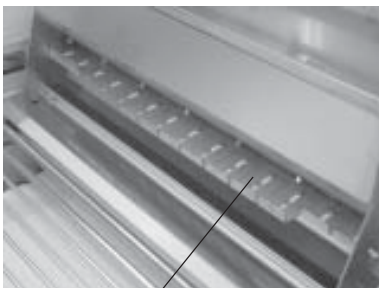
3.4.3 Push Buttons

The black push buttons (8) (located on the side of the housing) serve to start the machine.

The red push button (10) serves to stop the machine.

3.4.4 Display

The display (9) is used to operate and program the machine (See Operating elements / Display, Page 050 - 2)

3.4.5 Flour duster: Dosing slides

The desired dusting width can be adjusted using the slides (17). The maximum dusting width is 630 mm.

By using this adjustment to regulate the actual dusting width necessary, dusting flour consumption can be significantly reduced.

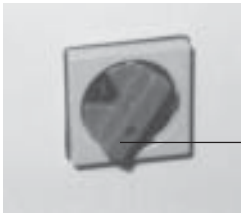
17

4 Starting the Machine

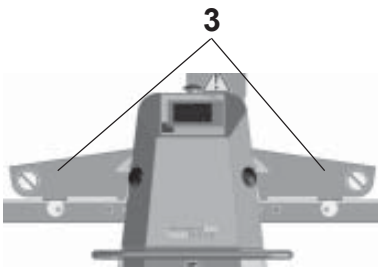
4.1 Preparing for Operational Readiness

**1**

- Pull out the dough catch pans (1) on both sides

**2**

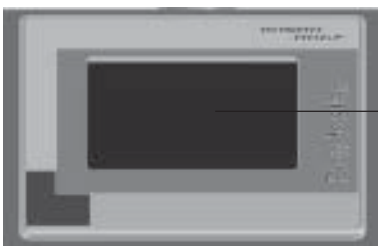
- Turn the main switch (2) on the machine to "ON"

**3**

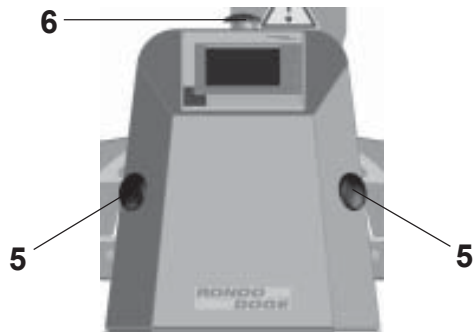
- Bring down both safety guards (3)



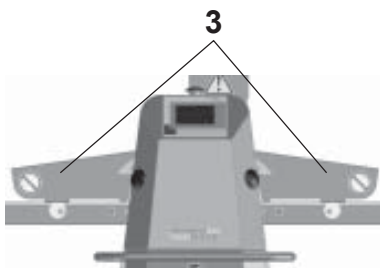
On display (4):

**4**

- Select working mode sheeting
- Select desired program and boot

4.2 Starting/Stopping the Machine**Starting**

- Press the black push button (5) on the side on which the dough has been placed (see also Operating elements / Display, Page 050 - 2)

**Stopping**

- Press the red push button (6)
- or
- Lift the safety guard (3)

5 Operation

5.1 General operation description for RONDOSTAR 4000



The dough sheeter RONDOSTAR 4000 is computer controlled, equipped with a color-touchdisplay and suitable for sheeting and booking doughs. The data which are important to the operator are

indicated continuously on the display during dough sheeting.

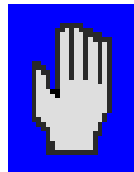
Thanks to this modern display technology, all operation and programming is carried out by following pictorial information, and so can easily be understood

by anyone, irrespective of language.

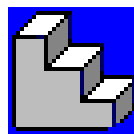
Totally 100 normal or multi programs can be memorized.

- Normal program with 1 loop
- Multi program with 2 - 5 loops

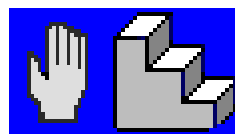
The two following working modes are possible:



Sheeting by hand



Sheeting / Programming, with Standard reduction curve 1 - 9

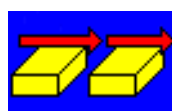


Sheeting / Programming, with individual, by hand entered reduction curves, in Teach-in mode



Calibrating / Programming.

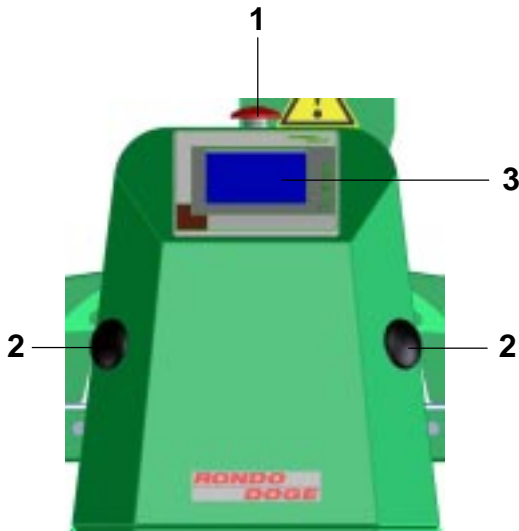
In this working mode the dough is sheared to the final dough thickness in a sheeting operation (photocell active)



Sheeting of several odd pieces / Programming

In this working mode several odd dough pieces are sheared continuously one by one (photocell inactive)

5.2 Operating elements / Display



- Red push button (1) for stopping the machine
- Black push buttons (2) to start up the machine
- Display (3)
- Function keys (Touch surface on the display)

5.3 Switch on the machine, initial screen

Before starting the machine, make sure that:

- It is ready for operation as described in chapter 4.1
- Make sure that no loose objects, such as knives, dough scrapers, reelers or others are on the machine tables.
- When leaving the factory, 4 typical programs are memorized for immediate use. (programms 1-4).

They can be copied and changed in a very easy way.

The same programs are deposited again under 97 – 100 with write protection.

- After switching on at the main switch, the processor starts up automatically, and after about 15 s the initial screen is shown (on left).

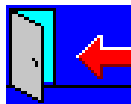


Function keys

- Key 1: Sheeting by hand
- Key 2: Sheeting of existing programs
- Key 3: Programming
- Key 4: Parameter
- Key 5: Diagnosis

5.4 General instructions for operation / symbols

The main switch of the machine should only be switched off, if the initial screen is shown on the display.



Go back to the initial screen with the function key



"Exit screen".

To start the machine, press the black push button on the side where the dough piece has been placed.

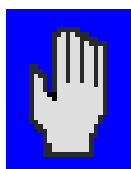
To stop the machine, press the red push button.



Enter key "OK"

**Numeric keypad**

- The numeric keypad can be used to enter variables (e.g. to change initial and final roller gaps).
- The range of values available is shown at the top of the screen.
- The values can be changed using the + and – keys.
- The "OK" key is used to confirm the values entered
- Press the "X" (ESC) key to exit the keypad



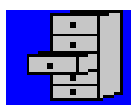
- Sheeting by hand



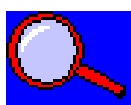
- Sheeting of existing programs



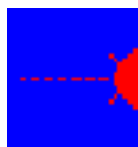
-Programming



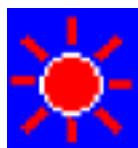
- Parameter



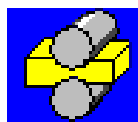
- Diagnosis



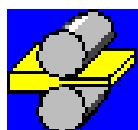
- Photocell ON



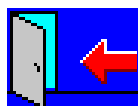
- Photocell OFF



- Initial roller gap (max. 45 mm)



- Final roller gap (min. 0.2 mm)



- Back to initial screen



- Stop for folding



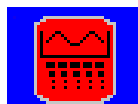
- Stop for manual reeling



- Stop for automatic reeling



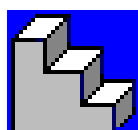
-Flour duster ON



- Flour duster OFF



- Open file / program



- Reduction curve



- Belt speed



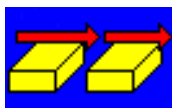
- Create new program



- Copy program



Calibration (with photocell)



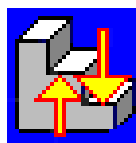
- Continuous sheeting (without photocell)



- Pre-sheeting to a width ON



- Pre-sheeting to a width OFF



- Changed reduction curve



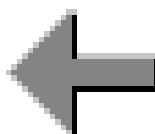
- Cutomat



- ESC

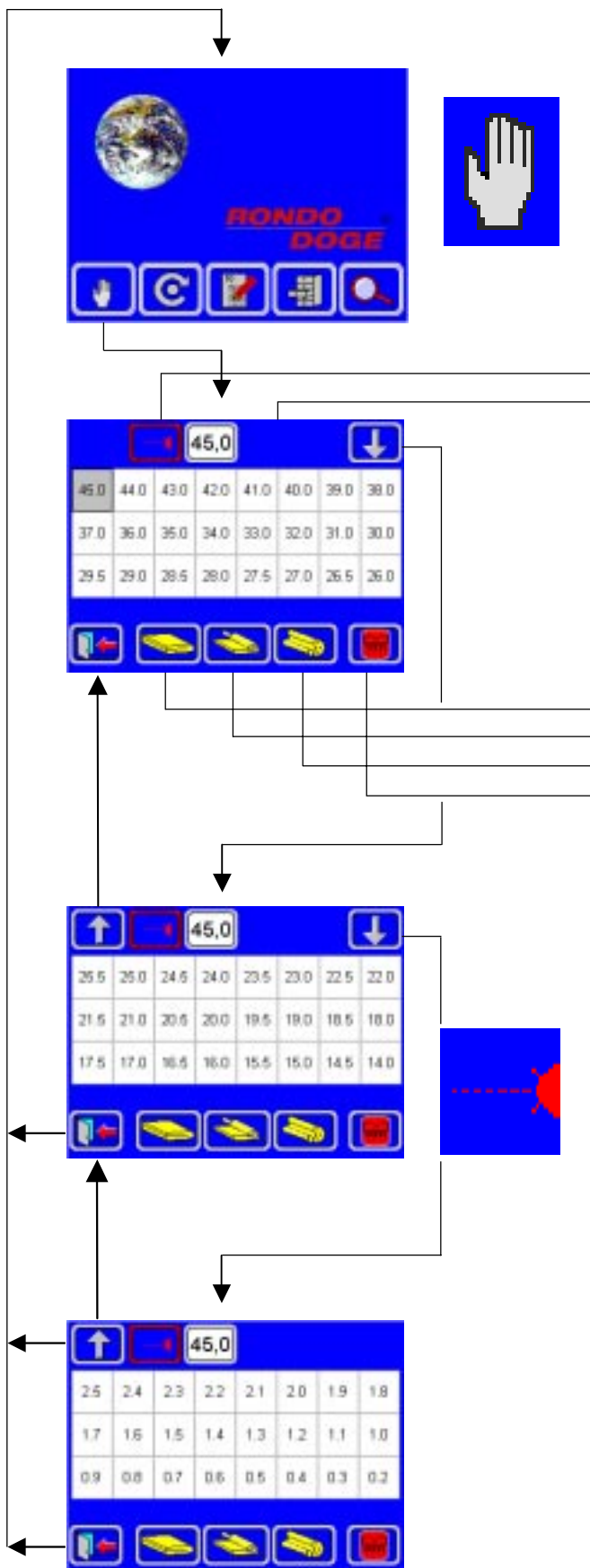


- Transfer



- Step back by wrong submission

5.5 Sheeting by hand



5.5.1 Selecting working mode "Sheeting by hand"

- Click function key on initial screen

The sheeting screen with following selection keys appears:

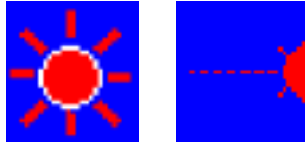
- Photocell ON/OFF (Toggle)
- Roller gap

- Stop for folding *
- Stop for manual reeling *
- Stop for automatic reeling *
- Switch flour duster on/off (Toggle)

* = depends on the parametrization of the machine

5.5.2 Sheeting with photocell

- Put on the dough piece
- Select the roller gap in table
- Press the black push button on that side on which the dough piece is placed.
Once the dough band has exited the rollers, the belt stops
- Select new roller gap from the table and press any black push button.
- Select stop for folding, stop for manual reeling and stop for automatic reeling before the last sheeting process (automatic reeling only possible if the roller gap is smaller than 9 mm)
- The flour duster can be switched on as desired on any pass (only 1 pass active)
- If a new roller gap has been selected during the sheeting process, the machine starts automatically (without pressing a start button)
- For stopping the machine press the red emergency-stop key.



5.5.3 Sheeting without photocell

As described by chapter 5.5.2, however:

- The belt must be stopped by the red push button, after the dough band has exited the rollers.
- For starting the machine, the black push button must be pressed on that side on which the dough piece is placed.

←		45,0		↓			
45.0	44.0	43.0	42.0	41.0	40.0	39.0	38.0
37.0	36.0	35.0	34.0	33.0	32.0	31.0	30.0
29.5	29.0	28.5	28.0	27.5	27.0	26.5	26.0
↔						↔	

Please note:

Preselection stop for folding / manual reeling, automatic reeling not possible!

5.6 Sheeting with existing programs

5.6.1 Select working mode "Sheeting"



- Click function key
The list of programs appears.

5.6.2 Select and open program

ABC		
1	3	PROGRAMM 1
2	3	PROGRAMM 2
3	1	PROGRAMM 3
4	2	PROGRAMM 4
5	-	-

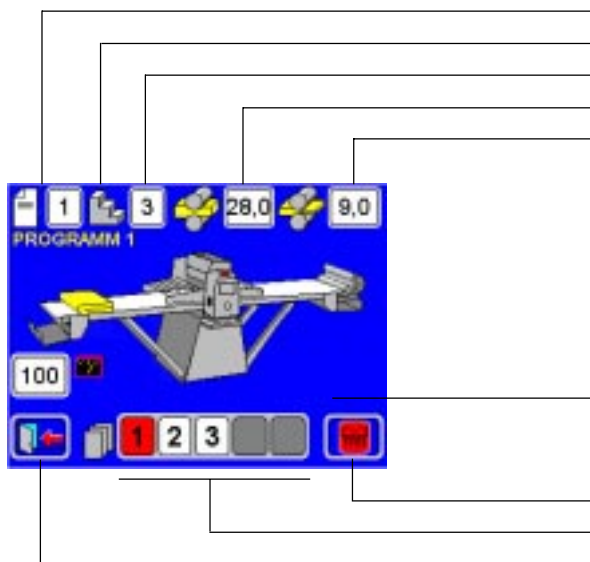
- Mark the desired program with the arrow key and click on the symbol open file / program afterwards. After this the sheeting screen appears.

- Program number
- Number of loops
- Program name

5.6.3 Open program directly



- By clicking on any program, the sheeting screen appears.



- Program number and name
- Program method
- Number of reduction curves
- Initial roller gap
- Final roller gap

- **Sheeting program with standard reduction curve**

- Belt running direction right/left

- Switch flour duster on/off
- Number of program loops / Active loop red
- Exit screen



- **Sheeting program with manual entering of the reduction curves (Teach In)**



- **Calibrating program**



- **Continuous reduction without photocell**

5.6.4 Sheeting dough

- Put on the dough piece
- Press the black push button on that side on which the dough piece is placed.
- For stopping the machine press the red push button



Finish for folding

- After the last sheeting process the dough band lays on the outfeed table ready to be folded



Finish for manual reeling

- After the last sheeting process the dough bands stops on the outfeed band
- Lay dough band on manual reeler
- Start manual reeling with any starting key
- Dough band gets coiled around the reeler



Finish for automatic reeling

- Before the last sheeting process the automatic reeler closes
- After the last sheeting process the dough band gets automatically coiled
- The automatic reeler opens and the reeler with the coiled dough can be extracted



Cutomat (Cutting)

- After the last sheeting process the dough band stops
- Sink the cutting station
- Start cutting with any starting key
The roller gap opens, so that the band does not come in touch with roller.
The band runs with the full speed until the dough band reaches the rollers, after with the cutting speed.
- After the dough end has left the outfeed band, press stop key and return to program start by pressing the ESC key.



Transfer

5.6.5 Working mode "Compound operation with a transfer table"

Using the Rondostar and a transfer table PTT, the fully sheeted dough band can be automatically transferred to a make-up line.

Function:

If there is no dough band on the transfer table, the fully sheeted dough band is automatically transferred onto the transfer table. With the Rondostar, the next dough band can be sheeted in preparation.

If the transfer table is still occupied by a dough band, the Rondostar stops in the position "Place manual reeler". When the transfer table is free, the dough band is automatically transferred.

5.6.6 Working mode "Compound operation with a make-up line / donut line"

Using the Rondostar type SFS6607DD, the dough band can be transferred directly from the sheeting machine to a make-up line.

Function:

The fully sheeted dough band stops automatically at the end of the table.

If the release is given by the make-up line, the dough band is transferred to the line at the "Transfer speed". When the preset transfer time has expired, the Rondostar stops automatically and is ready for dough sheeting.

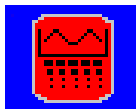
Depending on the transfer type the dough band gets transferred with the sheeting speed or with an external set value, after the polling signal has been detected.

With the parameter 17 "Factor transfer speed" the transfer speed of the make-up line can be adjusted.

5.6.7 Compound operation

Precise description to the compound operation is included in the service manual.
(See service manual, chapter 4.8)

5.6.8 Switching flour duster on/off



- Press the key "Flour duster" by running table drive, for switch on the flour duster
If the flour duster is switched on, it will be indicated (red-coloured) on the display.
- Press key "Flour duster", for switch off the switched on flour duster

5.6.9 Pre-sheeting to width



If the roller gap for the dough width is reached, the machine is switched off automatically. The display of the roller gap is blinking.

If the dough length is too long or too short, the roller gap can be changed by pressing the Roller Gap key on the numeric keypad before starting the machine.

The new value will be automatically memorized.

5.6.10 Daily corrections

Dough consistency, dough temperature etc. can vary from day to day, so that when sheeting slight changes to the program may have to be made.

The daily corrections made remain memorized until the sheeting program is broken off.

Following daily corrections can be made::

- Initial roller gap
- Final roller gap
- Reduction curve
- Speed

5.6.11 Selecting other program

- By pressing the "Program number" (left-side at the top of the screen), the screen with the list of programs will be opened.
- Opening of program according 5.6.2 or 5.6.3

5.6.12 Displaying and changing programs in table form

Programs can also be displayed in table form. This has the advantage that all settings, including the sheeting steps are combined on one display. This display mode is directly accessible during sheeting.

Daily corrections and other settings can be changed in this display.

Displaying program in table form

In sheeting screen:

- Click on the symbol reduction curve
Keypad appears
- Enter code 17
The program now appears in table form.

Attention:

If a program has been changed in table form, there are no daily corrections possible belated!

Changing programs

- With multi programs, highlight the program loop in which changes are to be made (by clicking on it)

Changing sheeting steps

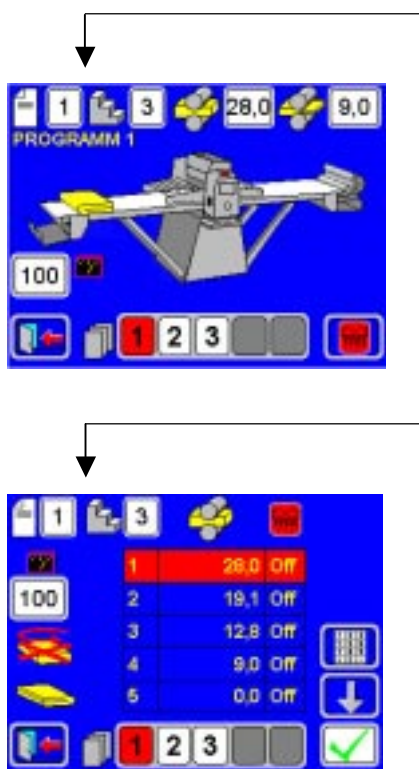
- Mark the sheeting step in which changes are to be made with the arrow key, click on the symbol "Keypad" or click on the sheeting step directly.
Keypad appears
- Enter new value and click the enter key
The reduction curve symbol appears with arrows, showing that the original reduction curve has been changed.

Attention:

If automatic reeler is selected, the final roller gap can not be entered bigger than 9 mm.

Changing flour duster on/off

- Mark the sheeting step in which the flour duster is to be switched on or off (by clicking on it)
- Switch the flour duster on or off by clicking the flour duster symbol.
- or click directly on the ON-OFF field in the accordant sheeting step (Toggle ON-OFF)



Changing speed

- Click symbol speed
The keypad appears
- Enter new value and click the "Enter" key

Changing finish for folding / manual reeling / automatic reeling

- Select corresponding symbols by repeated clicks
(Symbol alternates)

Attention:

The automatic reeler can not be selected any more by final roller gap bigger than 9 mm.

5.7 Programming

5.7.1 Selecting the programming mode



- Select the function key "Programming" in the initial screen



- With the numerical keypad enter the code 17 and confirm by pressing the key "OK"



- The list with the existing programs will be indicated on display



5.7.2 Creating a new program

- Mark a vacant position in the list
- Click the New Program key
The machine screen appears and the program parameters are requested.
(see chapter 5.7.5 Entering program parameters)

5.7.3 Replacing an existing program



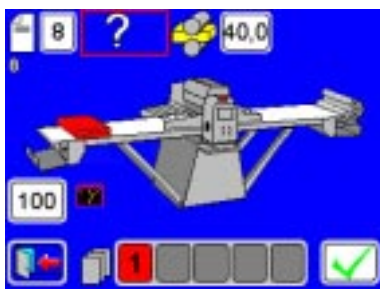
- Mark an existing program
- Click the key "Open file"
The machine screen appears and the program parameters are requested.
(see chapter 5.7.5 Entering program parameters)

5.7.4 Copying an existing program



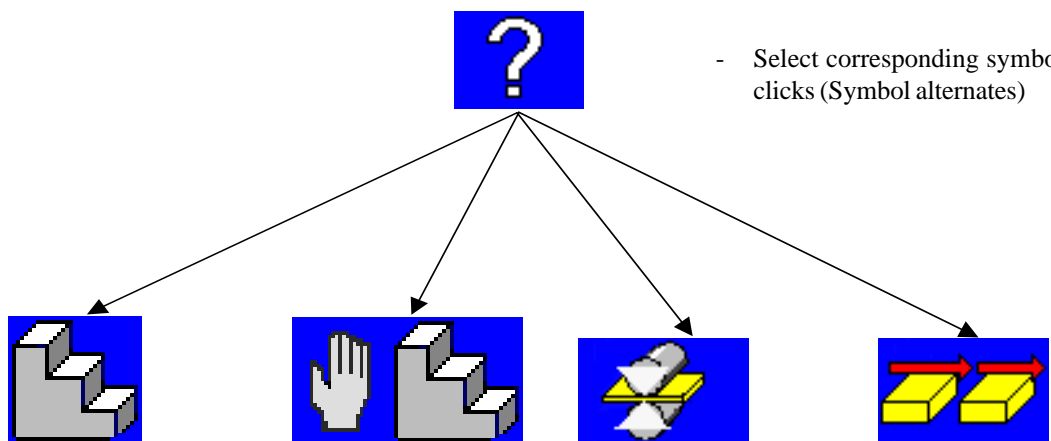
- Mark the program to be copied
- Click the Copy key
- Mark the location (destination) to which the program is to be copied.
- Click the Copy key
The alphanumeric keypad appears for the entry of the program name.
- Enter the program name and confirm with the "OK" key.

5.7.5 Entering program parameters



When one of the program creation options is selected, the machine screen appears, requesting the first program parameter (flashing)

5.7.6 Selecting program mode



- Select corresponding symbols by repeated clicks (Symbol alternates)

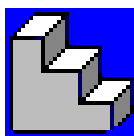
Sheeting program with Standard reduction curve see chapter 5.7.8

Sheeting program with manual entering of the reduction curve see chapter 5.7.9

Calibrating program see chapter 5.7.10

Continuous program without photocell see chapter 5.7.11

5.7.7 Sheeting program with standard reduction curve



- Select symbol reduction curve and confirm by pressing



Machine screen appears

Switch on- / off request "Pre-sheeting to width" can be requested by clicking the symbols:



- "Pre-sheeting to width OFF"

respective



- "Pre-sheeting to width ON"

Request reduction curve number



- Click the flashing reduction curves number



- Enter the reduction curve number using the numeric keypad and confirm using the "OK" key
- Confirm the selected reduction curve using the "OK" key

Request initial roller gap

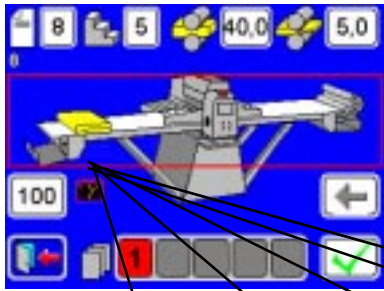


- Click on the flashing "Initial roller gap" symbol
- Enter the initial roller gap using the numeric keypad and confirm using the "OK" key.
- Confirm the selected initial roller gap using the "OK" key

Request final roller gap



- Click on the flashing "Final roller gap" symbol
- Enter the final roller gap using the numeric keypad and confirm using the "OK" key.
- Confirm the selected final roller gap using the "OK" key



Request finish sheeting

- Select the final of the sheeting process
- Select corresponding symbols by repeated clicks (Symbol alternates)



Finish for folding



Finish for manual reeling



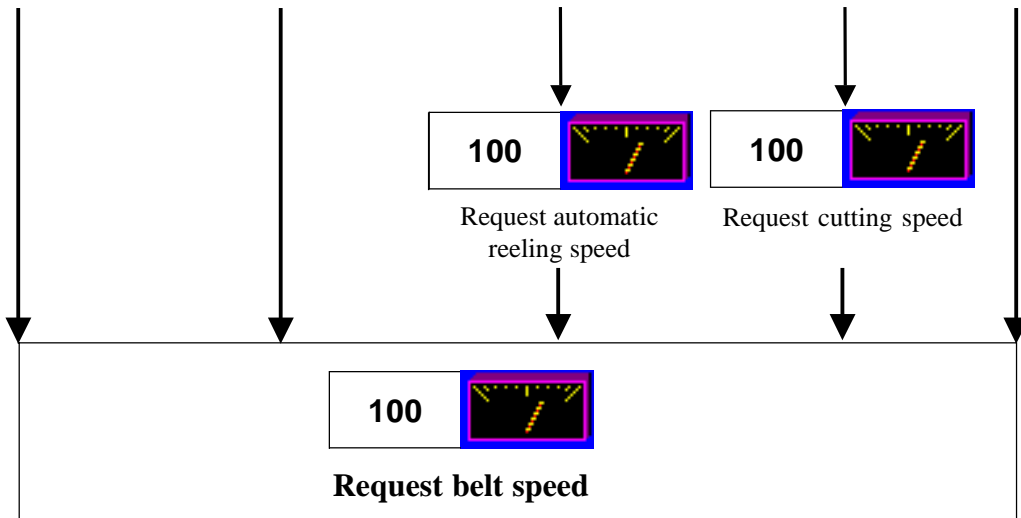
Automatic reeling
(only by final roller gap
smaller or equal 9mm)



Cutting
(only by Cutomat)



Transfer



Request speed

Symbol speed is flashing

- Clicking
- With the numerical keypad enter the speed and confirm by pressing the key "OK".

Remark:

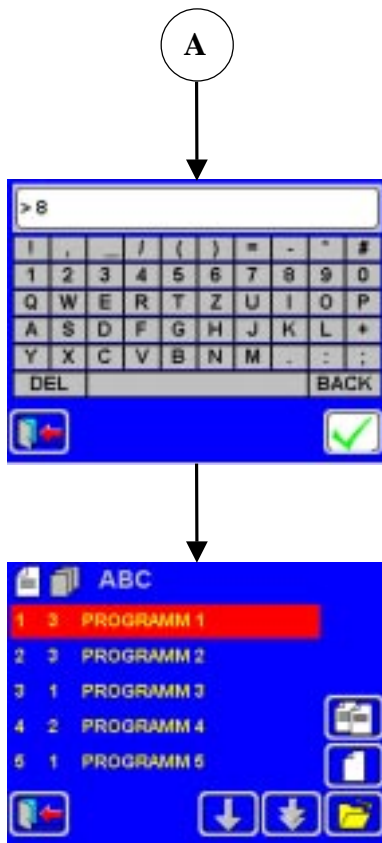
This enquiry applies only to machines with variable speed (frequency transformer)

Terminate program

- ? blinking
- Click on the field until X appears
- Confirm by pressing key "OK"



A



Alphanumeric keypad for entry of the baking program name

- Enter the program name and confirm by pressing the key "OK"

- List of the programs

This completes the programming of a normal program with standard reduction curve. The "Close Window" function key can be used to return to the initial screen.

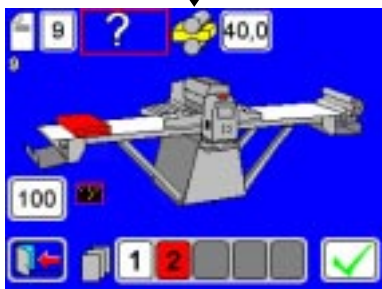
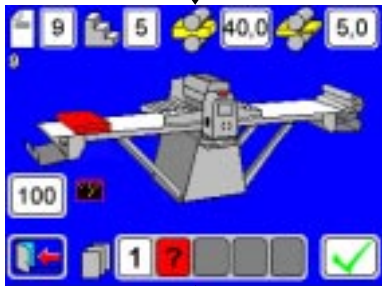
5.7.7.1 Multi programm (2 – 5 loops)



Finish for folding



Request belt speed



The second and all the other loops will be programmed according the 1. loop (see chapter 5.7.5)

The program parameters for the first loop of a multi program are programmed in the same way as for a normal program.

In order to add another loop, the loop must be concluded with "Stop to fold".

- If no other loop should be programmed, confirm by pressing key "OK"

Select an other loop as follows:

- Click on flashing ?
- + appears
- Confirm by pressing key "OK"

Terminate program

- ? blinking
- Click on the field until X appears
- Confirm by pressing key "OK"



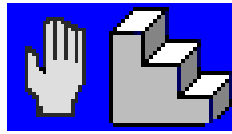
- Enter the program name



The programming of a multi program with standard reduction curve is finished herewith.

- Back to the initial screen with function keys "Exit screen"

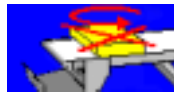
5.7.8 Sheeting program with manual entering of the reduction curve (Teach-in)



- Carry out chapters 5.7.1 till 5.7.7, select symbol "Teach-in"
- Confirm by pressing key "OK"



Machine screen appears



Pre-sheeting to width will be requested



- Switch ON/OFF pre-sheeting to width by clicking the symbol
- Confirm by pressing key "OK"



- Click on the flashing "Initial roller gap" symbol
- Enter the initial roller gap using the numeric keypad and confirm using the "OK" key.

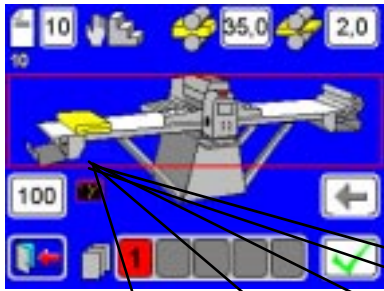
- Put on the dough
- Press the black push button on that side on which the dough piece is placed.
Dough will be sheeted with the programmed roller gap and stops.



- Click on the flashing "Final roller gap" symbol
- Enter the final roller gap using the numeric keypad and confirm using the "OK" key

- Press one of the black push buttons
Dough will be sheeted with the programmed roller gap and stops

- Repeat the sheeting process until the desired final thickness is reached
- Confirm definitive final roller gap by pressing key "OK"



Request finish sheeting

- Select the final of the sheeting process
- Select corresponding symbols by repeated clicks (Symbol alternates)



Finish for folding



Finish for manual reeling



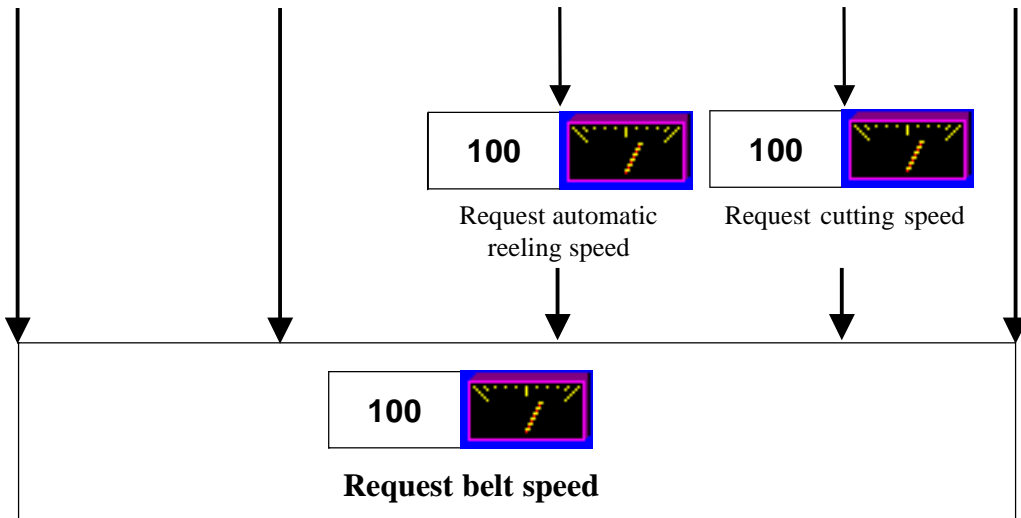
Automatic reeling
(only by final roller gap smaller or equal 9mm)



Cutting
(only by Cutomat)



Transfer



Request speed

Symbol speed is flashing

- Clicking
- With the numerical keypad enter the speed and confirm by pressing the key "OK".
- Confirm selected speed by pressing key "OK"

Remark:

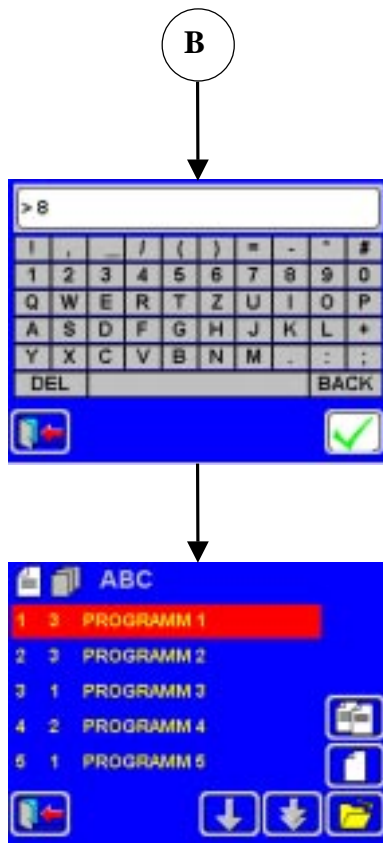
This enquiry applies only to machines with variable speed (frequency transformer)

Terminate program

- ? blinking
- Click on the field until X appears
- Confirm by pressing key "OK"



B



Alphanumeric keypad for entry of the baking program name

- Enter the program name and confirm by pressing the key "OK"

- List of the programs

This completes the programming of a normal program with standard reduction curve. The "Close Window" function key can be used to return to the initial screen.

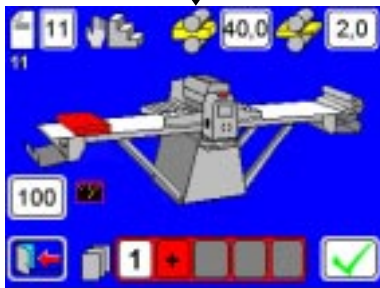
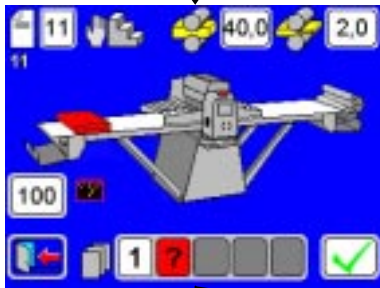
5.7.8.1 Multi programm (2 – 5 loops)



Finish for folding



Request belt speed



The program parameters for the first loop of a multi program are programmed in the same way as for a normal program.

In order to add another loop, the loop must be concluded with "Stop to fold".

- If no other loop should be programmed, confirm by pressing key "OK"

Select an other loop as follows:

- Click on flashing ?
- + appears
- Confirm by pressing key "OK"

Terminate program

- ? blinking
- Click on the field until X appears
- Confirm by pressing key "OK"



- Enter the program name

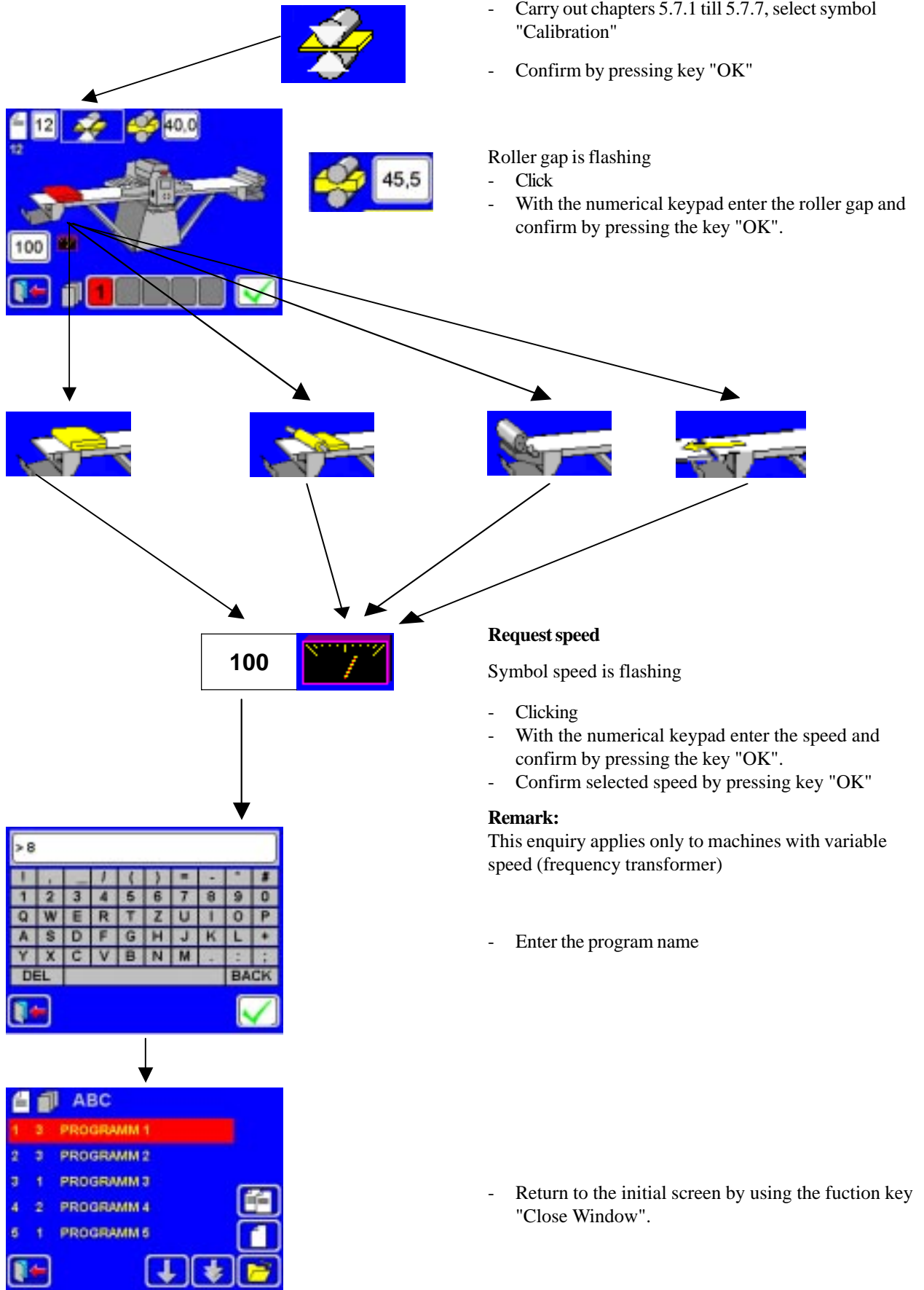


The programming of a multi program with standard reduction curve is finished herewith.

The second and all the other loops will be programmed according the 1. loop (see chapter 5.7.5)

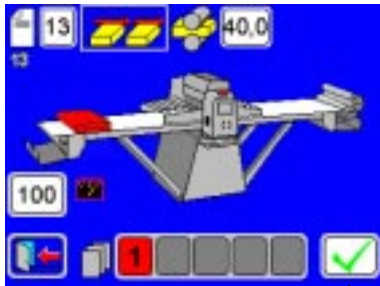
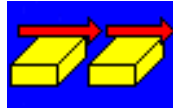
- Back to the initial screen with function keys "Exit screen"

5.7.9 Calibrating program



5.7.10 Continuous program without photocell

- Carry out chapters 5.7.1 till 5.7.7, select symbol "Continuous sheeting without photocell"
- Confirm by pressing key "OK"



Roller gap is flashing

- Click
- With the numerical keypad enter the roller gap and confirm by pressing key "OK"



Request speed

Symbol speed is flashing

- Clicking
- With the numerical keypad enter the speed and confirm by pressing the key "OK".
- Confirm selected speed by pressing key "OK"

Remark:

This enquiry applies only to machines with variable speed (frequency transformer)



- Enter program name



- Return to the initial screen by pressing the function key "Exit screen"

5.8 Special functions

5.8.1 Adjusting parameters

Following adjustments of the machine can be changed:

Parameter 1 Language

- 1 = german
- 2 = english
- 3 = french
- 4 = spanish
- 5 = russian

Parameter 2 Side Folding

- 0 = Side not defined (no empty passage)
- 1 = Folding on left table
- 2 = Folding on right table

Parameter 3 Side Manual reeling

- 0 = Side not defined
- 1 = Manual reeling on left table
- 2 = Manual reeling on right table

Parameter 4 Dough position for folding

- Time 0 - 5000 ms
- Increase value: Dough stops later
- Reduce value: Dough stops earlier

Parameter 5 Dough position for putting manual reeling

- Time 0 - 5000 ms
- Increase value: Dough stops later
- Reduce value: Dough stops earlier

Parameter 6 Running time manual reeling

- Time 0 - 5000 ms
- Increase value: Reeling time is longer
- Reduce value: Reeling time is reduced

Parameter 7 Running time auto reeling

- Time 0 - 5000 ms
- Increase value: Reeling time is longer
- Reduce value: Reeling time is reduced

Parameter 8 Dough position pre-sheeting to width

- Time 0 - 5000 ms
- Increase value: dough stops later
- Reduce value: dough stops earlier

For changing parameters proceed as follows:

- Click the symbol "Diagnosis" (magnifying glass) in the initial screen
- With numerical keyboard enter code 17 and confirm by pressing key "OK"
The parameter list appears
- Mark the desired parameter
- Click symbol "Keypad"
- With numerical keyboard enter the value and confirm by pressing key "OK"
- If entering is finished, return to the initial screen by pressing key "ESC".





5.8.2 Backing-up and loading the programs (up/download)

- The programs (on the dialog controller) can be backed-up to a USB stick via a USB interface or loaded from a USB stick to the dialog controller.
- The USB stick is not supplied with the machine.

- The USB interface is located on the rear of the dialog controller and is accessible only by removing the cover.
- Three socket-head cap screws must be undone to remove the cover.

Caution: Take care not to damage the cover and dialog controller.



Backing-up and loading the programs

- Create initial screen



- Plug-in the USB stick to a dialog controller

USB stick plugged-in
Rear side of dialog controller



After approx. 10 s the screen "Up/Download" appears

Backing-up all programs

- Click on key "Backing-up all programs"
- The hourglass appears during the back-up process.
- Return to the initial screen
- Remove USB stick and refit cover.

Backing-up individual programs

- Click on the key "Back-up individual program"
- The hourglass appears during the back-up process.
- Click the program which is to be backed up
- Return to the initial screen
- Remove USB stick and refit cover

Loading all programs

- Click on key "Load all programs"
- Enter code 17 using the numeric keypad
- The hourglass appears during the loading process.
- Return to the initial screen
- Remove USB stick and refit cover.

Loading individual programs

- Click on the program which has to be loaded
- Click on the key "Load individual program" and confirm with the key "OK"
- Program list appears
- Click the place where it supposed to be registered
- The hourglass appears during the loading process
- Return to initial screen
- Pull out USB Stick and remount the cover



Remark:

If the USB stick is withdrawn too early, (before returning to the initial screen) the screen alongside appears, requesting that the USB stick be replaced.

5.9 Flour duster**General informations**

(Switch flour duster on/off, see page 050 - 11)

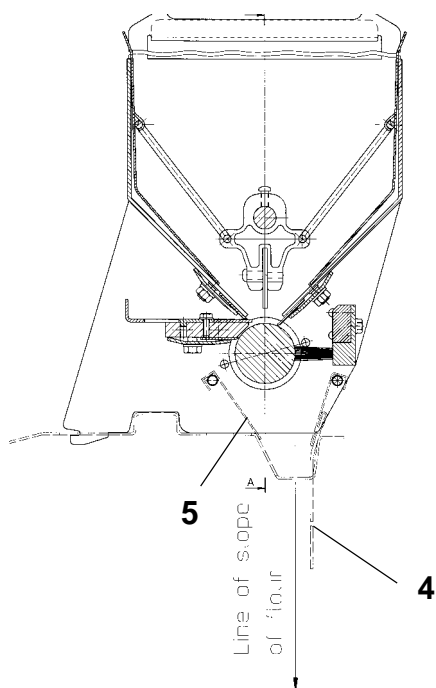
The programmable automatic flour duster provides a regular dusting of flour onto the dough band, without distributing the dusting flour into the atmosphere.

Please observe the regulations for the use of the unit and of the flour dust protection appliances supplied with it.

Description of functioning

From the flour container, the flour runs onto a rotating distributing roller, from which it is stripped off by a brush and distributed onto the dough band.

Various loosening aids are installed inside the hopper, to avoid an unwanted compression of the flour. One flour dust protection (4) and one protection plate (5) are hinged-up underneath the container.

**The flour duster must not be used without the flour dust protection appliances!**

For the best delivery use wheat flour, type Nr. 550.

Adjusting the dusting width

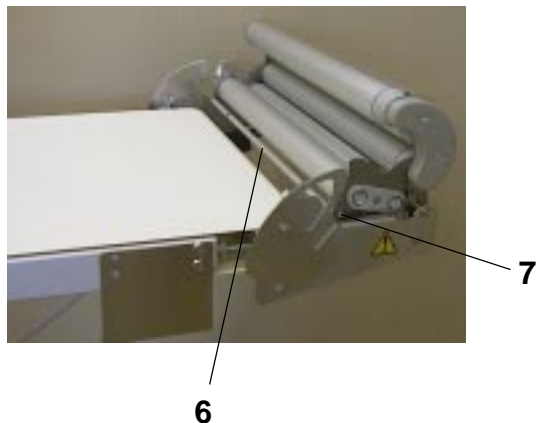
The dusting width is adjusted by opening, respectively closing the slides to the required width.

5.10 Automatic Reeler unit

Function of the automatic reeler unit



The automatic reeler is a device starting automatically by the electrical control.
Attention when handling it!
 Do not reach into the stationary or running device!

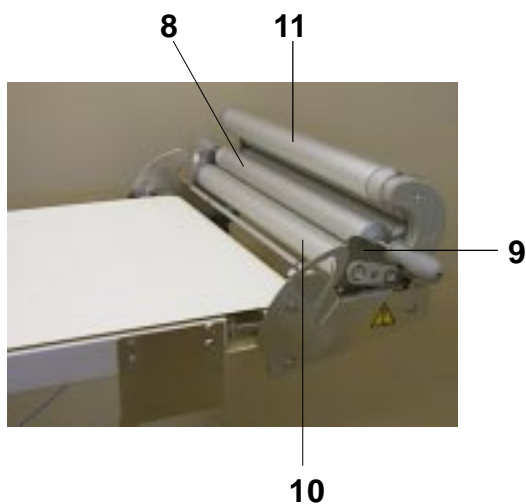


Initial position of the automatic reeler unit (open)

Dough retention bar (6)

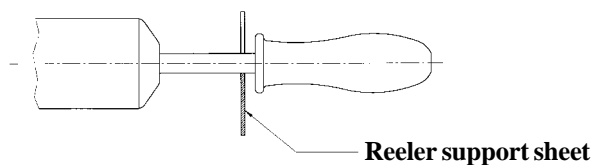
If, when sheeting large dough blocks, the dough band does not slide through the opening between the machine table and the reeling device, but pushes against the dough retention bar (6), this bar can be removed

- Loosen and take off the plastic screw (7)



Reeler support (9)

- Insert reeler (8) correct in reeler support (9)

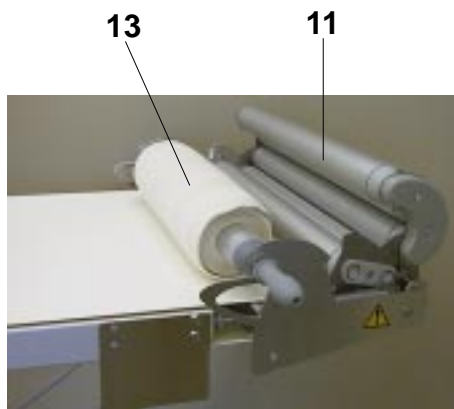


Reeler support sheet

Working position of the automatic reeler unit (closed)



Before the last dough passage in a program with activated reeler, the reeler unit (12) will be closed automatically. Whole device fold downwards, reeler is supported by lower rollers (10) and upper rollers (11).

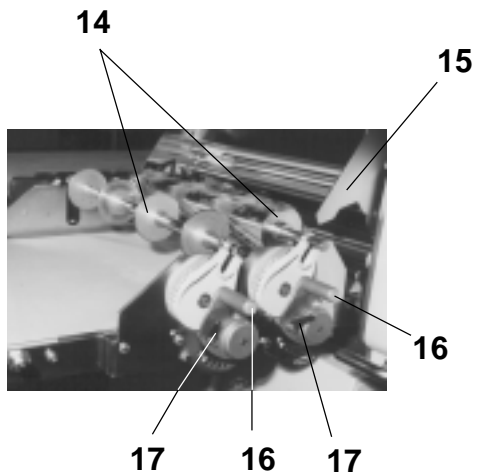


Doughband will be reeled, therefore the upper rollers (11) swing upwards.

On the end of the reeling operation the device will swing back into initial position.

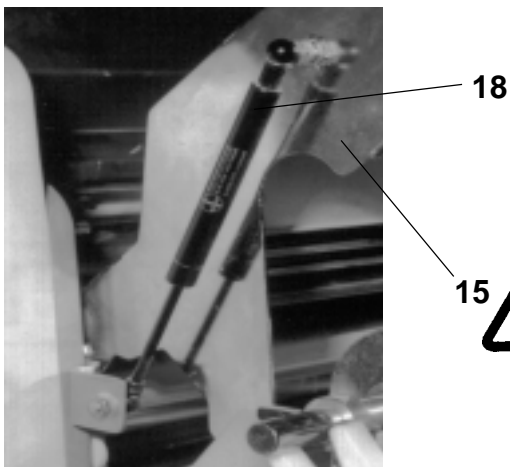
The finished reeled doughband (13) remains on the machine table.

5.11 Cutting device



- 14 Cutting rollers
- 15 Safety guard
- 16 Tension lever
- 17 Locking lever

Safety guard



A safety guard (15) is covering the cutting device.

A defective pneumatic spring (18) on the safety guard (15) must always be replaced immediately!
Reason: In order to avoid danger of injury should the safety guard fall down!

Types of cutting rollers



Docking Roller



Length Cutter



Cross Cutter



Zig-zag Cutter



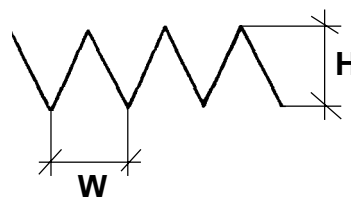
Form Cutting Roller



Tandem Cutter

Standard dimensions for zig-zag cutters in stainless steel version for triangles.

W	H	Number of rows
120	105	5
140	180	3
180	140	4
*180	100	5



* Also available in plastic

Lifting the table with cutting device

A defective stopping lever (19) must always be replaced immediately!

Reason: In order to avoid danger of injury should the table fall down!



19

- Lift the table by hand up till the stopping lever (19) blocks up



19

Table in set-up-position

Letting down the table with cutting station

- Hold the table
- Push up the stopping lever (19) and let down the table at the same time

Inserting the Cutting Rollers

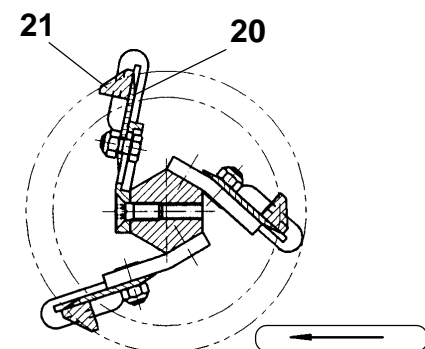


Danger of injury on the sharp cutting edges of the cutting rollers!

The cutting rollers must be inserted in the following sequence:

a) For Squares/Rectangles

First Length cutter, than Cross cutter



In order to ensure uninterrupted operation of the cross cutter, the cutter must be positioned in the cutting direction in such a way that the dough sheet is first cut by the cutting knife (20) and then afterwards ejected by the ejector (21).

b) For Triangles:

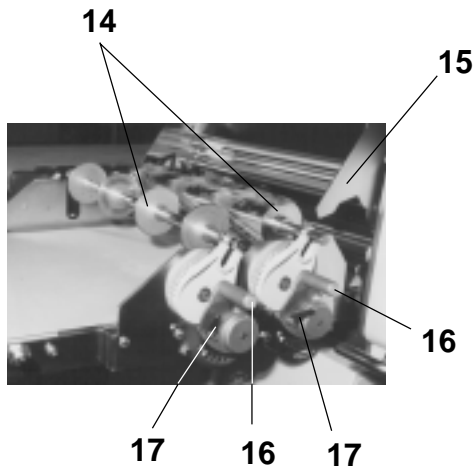
First Zig-zag Cutter, than Length Cutter



Cutting rollers not in use must be stored in the location provided for this purpose.

Reason: In order to avoid damage to the cutting knives.

In order to avoid injury to operators.

Letting down the Cutting Rollers

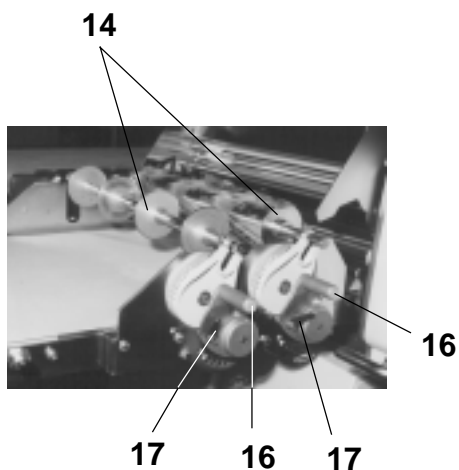
- Close the safety guard (15)
- Lift up the tension lever (16) lightly and turn the locking lever (17) anti-clockwise up to the limit stop
- Let down the tension lever (16) at stages up till the Cutting Roller (14) is on the conveyor belt

The deeper the tension lever (16) is let down, the more the cutting pressure is applied.

When using Length Cutters remark the following:
As soon as the Length Cutter touches the



conveyor belt, let down the gripping lever max. two stages, otherwise the conveyor belt can be cut.

Lifting up the Cutting Rollers

- Push the tension lever (16) lightly down
- Turn the locking lever (17) clockwise up to the limit stop
- Discharge tension lever (16) and lift it up to the limit stop

6 Cleaning

6.1 Cleaning



Before cleaning the machine, pull out the mains plug.

The machine must never be cleaned using spray water, high-pressure cleaner, steam-cleaning machine or any similar cleaning methods.

6.1.1 General Information

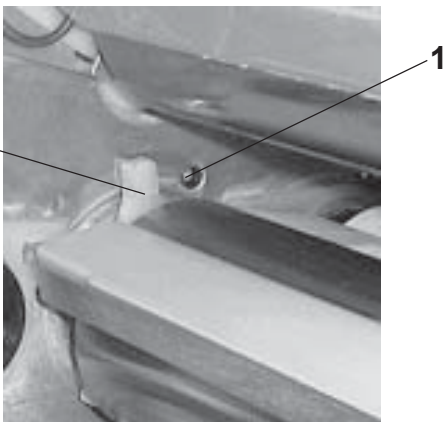
Cleaning the photoelectric barrier

(See also Trouble shooting, Page 080 - 3)

The photoelectric barrier (1) built into the machine is automatically cleaned by a mechanical cleaning device (2).

If the conveyor belts are moving in only one direction (i.e. not reversing), whilst the flour duster is also in operation, an undesirable flour build-up will be produced (scraper/conveyor belt), which in turn can cause problems for the functioning of the photoelectric barrier.

- From time to time, remove any flour build-up by hand



Never clean the photoelectric barrier while the machine is in operation!

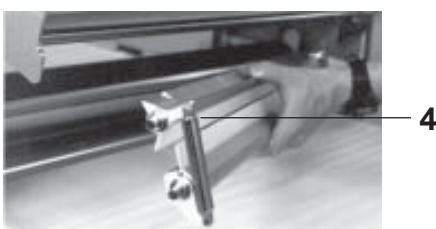
Changing the rubber ductor

- Pull off the old ductor, mount the new ductor, the wiper blade rubber must be positioned against the photoelectric barrier

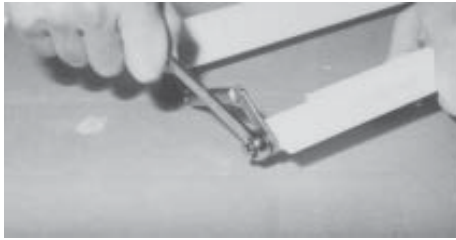
Removing the Scraper Unit



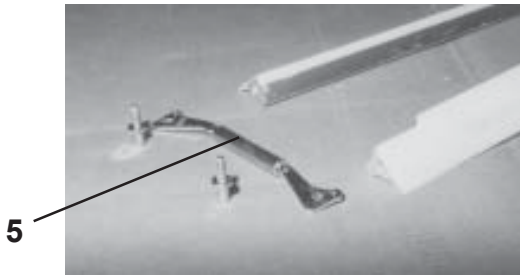
- Close the rollers in the working mode "Manual" to approx. 2 mm
- Lift safety guard into the upper position
- Using thumb, push the front and rear scraper lever (3) downwards
- Lift the scraper unit (4) out of the scraper mounting
- Pull out the scraper unit (4)
- Clean the scraper unit (See Care, Page 060 - 5)



Exchange of Scraper blades

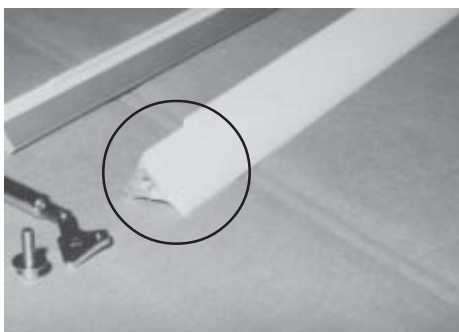


- Dismantle with a key SW 13 the spring clamp (5) either on the left or the right hand side and carefully slide the scraper blade off



Attention
For protection of the fingers, use a cloth. The edges of the blades are sharp and there is danger of cutting oneself.

- Assemble the new scraper blades in reverse order



Attention
The scraper blade with the milled counter at the sides, must be assembled on the lower, colourless anodised scraper blade holder

- Assemble the spring clamp in reverse order

Mounting the Scraper Unit

- To remount the scraper unit, carry out the dismantling instructions in reverse order

Removing of the Machine Table and Conveyor Belts



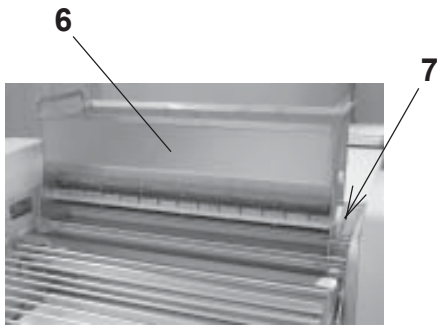
- Dismount the machine table (See Installing the Machine Tables, Page 020 - 3)
- Loosen both tension nuts on the idling side of the table (See Tightening the Conveyor Belts, Page 020 - 7)
- Loosen conveyor belt

- Place table sideways
- Remove conveyor belt

- Clean conveyor belt (See Care, Page 060 - 5)

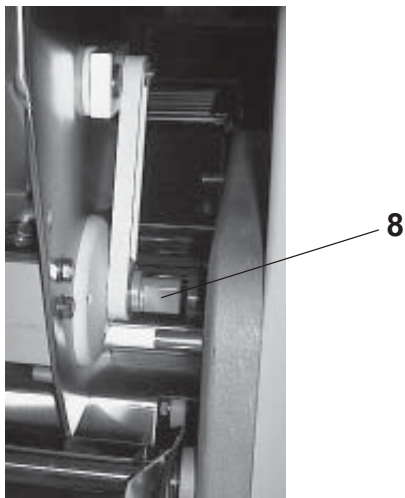
Assembly of the Machine Tables and Conveyor Belts

- To reassemble the machine tables and conveyor belts, follow the removing instructions in reverse order
(See Installing the Machine Tables, Page 020 - 3/
Tightening the Conveyor Belts, Page 020 - 7)

Cleaning the flour duster

Dismount the flour duster as follows:

- Gently lift the flour duster (6) on the right side at the front



- Pull the flour duster over the cam (7) until the catch (8) has been guided out of the receiver



- Guide the flour duster out of the openings (9) and remove

Then clean flour duster as follows:

- Empty the flour duster by completely dumping out its contents
- Beat out any remaining flour in the flour duster
- Brush clean the delivery roller using a dry brush



There should be no flour between the flour container and the movable side plates.



Do not use any solvents!

- Remount the flour duster
(see Mounting the flour duster, page 020 - 8)

6.1.2 Care

Part	See	daily see legend	weekly see legend
Roller head and Machine base	Page 030 - 3		A
Scraper, rollers	Pages 060 - 1, 060 - 2	A	
Synthetic conveyor belt	Page 060 - 3	B	C
Dough catch pans	Pages 020 - 7, 030 - 3	B	
Flour catch pan	Page 020 - 7	B	
Driving roller	Page 020 - 3		D
Idle roller	Page 020 - 7		D
Flour duster	Page 060 - 4	B	
Automatic dough reeler	Pages 050 - 28, 050 - 29	A	



Alcohol, solvents and cleaning agents which exceed a ph-value of 8 must not be used for cleaning purposes! Only those cleaning agents approved for use in the food industry may be used.

Legend

- A Damp clean using cloth and soapy water.
- B Dry clean using a brush.
- C Wet clean using a brush.
- D Remove excess dough using a brush and plastic scraper.

7 Maintenance

7.1 General Information for Maintenance of the Machine



For a competent maintenance of the machine, a service contract is recommended. Your dealer will be happy to inform you about the various possibilities.



Any defects or damage on the machine must be repaired by an authorized customer service representative.

7.2 Maintenance List

Part	Activity	daily working time 4 - 8 h	daily working time more than 8 h
Conveyor belts	check, if necessary: replace check the belt run	W	W
Brush (Flour duster)	check if necessary: adjust or replace	M	M
Scraper blade (Dough sheeter)	check if necessary: replace	2 J	J
Automatic Reeler	check O-rings if necessary: replace	J	1/2 J
Spindle in the front housing of the roller adjustment	grease by the after-sales service	J	1/2 J

Legend

W	weekly
M	monthly
1/2 J	semi-annually
J	annually
2 J	every 2 years

7.3 Replacement Parts List


The use of replacement parts not delivered by Rondo-Doge can lead to premature wear or to destruction of machine parts.

Item-no.	Description	Dimensions	Application
122954T01	Scraper complete		all types
122954T02	Scraper complete (blue)		all types
122775T03	Scraper blade		all types
122955	Scraper blade		all types
133577T03	Scraper blade (blue)		all types
135597T01	Scraper blade		all types
105467	Synthetic conveyor belt (67)	3280 x 640 mm	SFS6607, SFS6607C SFS6607H, SFI6607, SFI6607H, SFS6607DD
121344	Synthetic conveyor belt	3570 x 640 mm	SFS 6605C, SFS 6607C
121344T02	Synthetic conveyor belt (65)	2680 x 640 mm	SFS 6605, SFS 6605C
135341	Synthetic conveyor belt (blue)	3280 x 640 mm	SFI 6607, SFI 6607H
136947	Synthetic conveyor belt (blue)	3570 x 640 mm	SFS6605C, SFS6607C
136949	Synthetic conveyor belt (blue)	2680 x 640 mm	SFS6605, SFS6605C
52881	Fuse 5,0 AT	5,0 AT slow ø 5 x 20 mm	all types
50466	O-rings	47,3 x 2,62 mm	Automatic dough reeler
50048	Pneumatic spring	100 N	SFI 6607, SFI 6607H
50485	Pneumatic spring	200 N	SFI 6607, SFI 6607H
126084	Rubber ductor		all types
126088	Wiper		all types

8 Trouble-Shooting

8.1 List of possible errors

Symptom	Cause / Defect	Remedy / Repair
1. No indication on display	Mains plug not plugged in. Mains switch not switched on. Power Supply existing? Mains plug defective? Power Supply wrong? Fuse F3 on control board not o.k.?	Plug in mains plug Switch on mains switch. To check by an electrician: - Check Power Supply (all 3 phases) - Check connections in plug - Supply must be according the information on the sign "Electrical connected loads" of the machine - Plug out the mains plug and check the fuses (in support, by electrical cabinet).
2. Indication o.k., machine can not be started	Safety guard closed? (see Indication on display) Machine in programme mode? Support of safety guard misadjusted?	Close safety guard. Press key "ESC" and start the machine. Adjust the excenter. Limit switch must not be adjusted.
3. Error messages on display	Control has detected an error.	See chapter 8.2, Error messages, shown on display, page 080 - 4

Symptom	Cause / Defect	Remedy / Repair
4. Machine runs intermittently, stops, rattles.	- Support - Excenter (for safety guard) is misplaced. - Loose wires (Intermittent contact).	Adjust the excenter. Adjust wires correctly by an electrician.
5. Main drive motor runs, rollers and conveyor belts stand still.	- Ribbed belt defective.	Remove rear cover of machine base and roller head, if necessary replace ribbed belt.
6. Conveyor belts slide, motor and rollers run.	- Belt tension too weak. - Driving roller dirty.	Tighten the conveyor belts (see Tightening the conveyor belts, page 020 - 7). Clean driving roller (see Care, page 060 - 5).
7. Infeed conveyor belt stands still or pulls in lean/not, rollers run o.k.	- Electromagnetic clutch is inoperative. - Toothed wheel of table drive defective. - Conveyor belt tension too weak.	Replace clutch. Replace defective part. Tight conveyor belt (see Tightening conveyor belts, page 020 - 7).
8. Discharge conveyor belt stands still or jerks.	Conveyor belt tension too weak.	Tighten conveyor belt (see Tightening conveyor belts, page 020 - 7).
9. Conveyor belt runs over to one side, tears at the edges.	- Irregular conveyor belt tension. - Driving roller dirty.	Tighten conveyor belt (see Tightening conveyor belts, page 020 - 7). Clean driving roller (see Care, page 060 - 5).
10. Dough piles up in front of the rollers or passes under the roller between scraper and infeed conveyor.	- Scraper mounted incorrectly. - Scraper blades are worn out.	Mount scraper correctly (see page 060 - 1/2/3). If necessary replace scraper blades or the complete scraper.

Symptom	Cause / Defect	Remedy / Repair
11. Flour duster does not operate.	The flour duster only operates, if dough is between the rollers. - Flour duster not locked in correctly. - Connection motor shaft - catch deficient. - Flour duster motor stands still.	Lock in correctly (flats of flour duster shaft must fit into slot for catch). Check connection. Call after-sales service.
12. Light barrier does not operate.	Light barrier eye dirty, the light barrier eyes are not cleaned any longer because of: - Ductor defect or lost. - Light barrier defectously. - Wiper worn-out	Check cleaning device. If necessary replace faulty parts. Call after-sales service. (When opening the safety guards for cleaning the light barrier the programm flow is not disturbed) Replace the ductor. Control the light barrier. (see Checking the inputs, page 080 - 5) Replace the wiper.
13. All other errors/failures.		Inform nearest "Rondo-Doge" after-sales service giving as much information as possible.

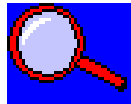
Attention:**Always open the safety guard in order to clean the photocells.****Never reach under the closed safety guards with hands or any other object.****Opening the safety guard and cleaning the photoelectric barrier does not interfere with the operation of a dough-sheeting program.**

8.2 Error messages, shown on display

The fault messages can be cleared as follows:

- Press the function key "ESC" "Back to the initial screen"

Indication	Error	Remedy / Rectification
Error 1	Timeout error	The machine was started without dough and switches off automatically after five minutes (photocell is awaiting dough)
Error 2	Roller gap not calibrated	Set roller gap to 4 mm and calibrate roller gap
Error 3	Frequency inverter error	Examine error message on frequency inverter. To reset, switch off mains switch for 30 seconds
Error 4	Freq. inverter fails to resp.	Check parameter 46. This parameter must be set to 1 on machines equipped with a frequency inverter. Check that CAN-bus cable is correctly inserted
Error 9010	Roller adjustment limit of travel outside the factory parameter tolerance.	Roller adjustment motor brake or absolute value sender functioning incorrectly
Error 9011	Error, maximum travel way exceeded.	Roller adjustment motor brake or absolute value sender functioning incorrectly
Error 9012	Timeout transmitter: Incremental values cease to change with moving roller adjustment.	Roller adjustment mechanism jamming Roller adjustment motor only turns slowly (only 2 phases)
Error 9013	No valid value found for roller adjustment	Roller adjustment motor brake or absolute value sender functioning incorrectly
Error 9014	Target value not valid.	Roller adjustment motor brake or absolute value sender functioning incorrectly
Error 9015	Timeout: roller adjustment target height not reached	Roller adjustment mechanism jamming Roller adjustment motor only turns slowly (only 2 phases)
Error 9020	Absol. val. trans. rol. height height data not plausible check electrical wiring	Check rotary encoder
Error 9021	Roller adjustment turning direction wrong check supply voltage and absol. val. trans.	Check mains supply and rotary encoder

8.3 Checking the inputs

- Click the function key "Diagnosis" in the initial screen

Keyboard appears

- Enter code 17

Screen "Diagnosis" appears with following status informations:

- Version software
- Working hours
- Position absolute-value sender
- Roller gap
- Rotary field direction
- Set value frequency converter (mA)

At the lower side of picture the status of **all inputs 0 to 15** is displayed.

The status 1 is highlighted in red.

9 Technical data

9.1 Technical data Rondostar 4000

Technical Data	SFS 6605	SFS 6605C
Machine base	fork supports	fork supports
Automatical Dough Reeler	without	without
Automatical Flour duster	with	with
Cutting station	without	with
Width of conveyor belt	640 mm	640 mm
Usable width	600 mm	600 mm
Table length overall	2720 mm	3170 mm
Roller length	660 mm	660 mm
Clearance of safety guard	90 mm	90 mm
Roller gap	0,2 - 45 mm	0,2 - 45 mm
Roller adjustment, motor operated, according to program	Yes	Yes
Speed of discharge conveyor	85 cm/s	85 cm/s
Rated power	2,0 kVA / 1,2 kW	2,0 kVA / 1,2 kW
Supply voltage	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz
Req. floor-space in working position, catch pans extended	1260 x 3200 mm	1260 x 3540 mm
Req. floor-space in resting position	1260 x 1780 mm	1260 x 1875 mm
Total Machine weight with flour duster	290 kg	320 kg

Technical specifications subject to change without notice.

Technical Data	SFS 6607	SFS 6607C
Machine base	fork supports	fork supports
Automatical Dough Reeler	without	without
Automatical Flour duster	with	with
Cutting station	without	with
Width of conveyor belt	640 mm	640 mm
Usable width	600 mm	600 mm
Table length overall	3320 mm	3470 mm
Roller length	660 mm	660 mm
Clearance of safety guard	90 mm	90 mm
Roller gap	0,2 - 45 mm	0,2 - 45 mm
Roller adjustment, motor operated, according to program	Yes	Yes
Speed of discharge conveyor	85 cm/s	85 cm/s
Rated power	2,0 kVA / 1,2 kW	2,0 kVA / 1,2 kW
Supply voltage	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz
Req. floor-space in working position, catch pans extended	1260 x 3800 mm	1260 x 3900 mm
Req. floor-space in resting position	1260 x 2140 mm	1260 x 2040 mm
Total Machine weight with flour duster	300 kg	330 kg

Technical specifications subject to change without notice.

Technical Data	SFS 6607H	SFS 6607DD
Machine base	fork supports	fork supports
Automatical Dough Reeler	with	without
Automatical Flour duster	with	with
Cutting station	without	without
Width of conveyor belt	640 mm	640 mm
Usable width	600 mm	600 mm
Table length overall	3505 mm	3320 mm
Roller length	660 mm	660 mm
Clearance of safety guard	90 mm	90 mm
Roller gap	0,2 - 45 mm	0,2 - 45 mm
Roller adjustment, motor operated, according to program	Yes	Yes
Speed of discharge conveyor	85 cm/s	85 cm/s
Rated power	2,0 kVA / 1,2 kW	2,0 kVA / 1,2 kW
Supply voltage	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz
Req. floor-space in working position, catch pans extended	1260 x 3820 mm	1260 x 3800 mm
Req. floor-space in resting position	1260 x 2890 mm	1260 x 2140 mm
Total Machine weight with flour duster	320 kg	300 kg

Technical specifications subject to change without notice.

Technical Data	SFI 6607	SFI 6607H
Machine base	fork supports	fork supports
Automatical Dough Reeler	without	with
Automatical Flour duster	with	with
Cutting station	without	without
Width of conveyor belt	640 mm	640 mm
Usable width	600 mm	600 mm
Table length overall	3320 mm	3505 mm
Roller length	660 mm	660 mm
Clearance of safety guard	90 mm	90 mm
Roller gap	0,2 - 45 mm	0,2 - 45 mm
Roller adjustment, motor operated, according to program	Yes	Yes
Speed of discharge conveyor	85 cm/s	85 cm/s
Rated power	2,0 kVA / 1,2 kW	2,0 kVA / 1,2 kW
Supply voltage	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz	3 x 200 - 460 V, 50/60 Hz
Req. floor-space in working position, catch pans extended	1260 x 3820 mm	1260 x 3820 mm
Req. floor-space in resting position	1260 x 3300mm	1260 x 3505 mm
Total Machine weight with flour duster	400 kg	420 kg

Technical specifications subject to change without notice.

9.2 Additional information

All sheeters from Rondo-Doge have the following quality features:

- The conveyor belts made of plastic material:
All plastic coated conveyor belts used on our machines are approved for coming into contact with food stuff and correspond with the requirements of the FDA (Food and Drug Administration, USA).
- The conveyor belts made of cotton:
The fabric consists of 100 % cotton and has a non-toxic finish.
- The rollers are hard-chrome plated. This coating is approved for coming into contact with food stuff.
- The scraper blades are made of POM-C plastic material. This material is approved for coming into contact with food stuff and corresponds with the requirements of the "Bundesgesundheitsamt BGA", Germany.
- The dough catch pans are made of stainless steel (chromium nickel steel, DIN Mat. no. 1.4301, 1.4016). This material is approved for coming into contact with food stuff.
- The rollers of the manual and the automatic dough reeler that are touching the dough are made of aluminium, anodised colourless and are approved for coming into contact with food stuff.
- The knives of the cutting rollers that are touching the dough (Cutomat-types) are made of stainless steel (chromium nickel steel, DIN Mat. no. 1.4301). This material is approved for coming into contact with food stuff.
- Flour duster with Inox container:
The container is made of stainless steel (chromium nickel steel, DIN Mat. no. 1.4301, 1.4016), the delivery roller is made of aluminium, anodised colourless, the bristles of the brush are made of plastic material (PA). These materials are approved for coming into contact with food stuff.
- Flour duster with plastic container:
The container is made of plastic material (PS-TSG), the delivery roller is made of aluminium, anodised colourless, the bristles of the brush are made of plastic material (PA). These materials are approved for coming into contact with food stuff.
- Flour container:
The flour container is made of plastic material (ABS). This material is approved for coming into contact with food stuff.